

J.R.R. Tolkien

# el Señor de los Anillos



TOUTAIN/EDITOR

J.R.R. TOLKIEN

# el Señor de los Anillos





"TRES ANILLOS PARA LOS REYES ELFOS, BAJO EL CIELO. SIETE PARA LOS SEÑORES ENANOS, EN CASAS DE PIEDRA. NUEVE PARA LOS HOMBRES MORTALES, CONDENADOS A MORIR. UNO PARA EL SEÑOR OSCURO, SOBRE EL TRONO OSCURO, EN LA TIERRA DE MORDOR DONDE SE EXTIENDEN LAS SOMBRAS. UN ANILLO PARA GOBERNARLOS A TODOS. UN ANILLO PARA ATRAERLOS A TODOS Y ATARLOS EN LAS TINIEBLAS."

"SARON EL TERRIBLE, EL SEÑOR OSCURO, PRETENDIA USAR EL PODER DE SU ANILLO PARA CONVERTIRSE EN EL DUEÑO DE TODA LA TIERRA MEDIA. PERO ANTES DE QUE LLEVARA A CABO SUS PLANES, EL JOVEN PRINCIPE ISILDUR, HIJO DEL REY ELEDIL, LE CERCENÓ EL DEDO QUE LUCÍA EL ANILLO. SARON RESULTÓ VENCIDO. LO QUE QUEDÓ DE ÉL MERODEA EN EL BOSQUE NEGRO."



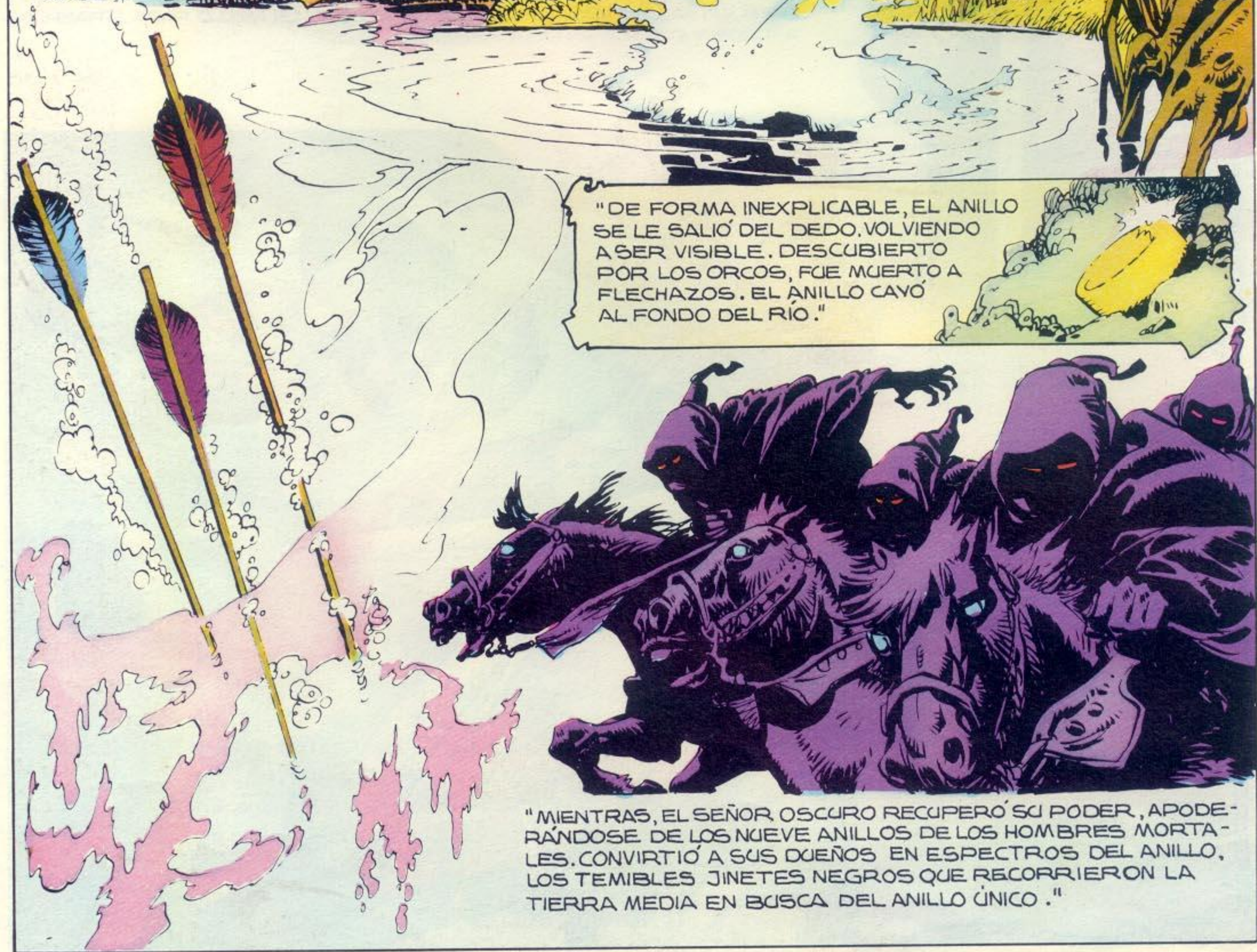


"MAS, POR DESGRACIA, EL ANILLO NO HABÍA DE QUEDAR EN PODER DE ISILDUR MUCHO TIEMPO..."



"CUANDO ISILDUR Y SUS TROPAS RECORRÍAN LAS ORILLAS DEL ANDUIN, CAYERON EN UNA EMBOSCADA QUE LES TENDIERON LOS ORCOS. ISILDUR SE METIÓ EL ANILLO EN EL DEDO, HACIÉNDOSE INVISIBLE. TAL PODER CONFERÍA EL ANILLO A QUIEN LO USABA. EL PRÍNCIPE SE ZAMBULLÓ EN LAS AGUAS."

"DE FORMA INEXPLICABLE, EL ANILLO SE LE SALIÓ DEL DEDO, VOLVIENDO A SER VISIBLE. DESCUBIERTO POR LOS ORCOS, FUE MUERTO A FLECHAZOS. EL ANILLO CAYÓ AL FONDO DEL RÍO."



"MIENTRAS, EL SEÑOR OSCURO RECUPERÓ SU PODER, APODE-RÁNDOSE DE LOS NUEVE ANILLOS DE LOS HOMBRES MORTA-LES. CONVIRTIÓ A SUS DUEÑOS EN ESPECTROS DEL ANILLO, LOS TEMIBLES JINETES NEGROS QUE RECORRIERON LA TIERRA MEDIA EN BUSCA DEL ANILLO ÚNICO."

"CIERTO DÍA, EN QUE UN TAL DEAGOL PESCABA EN EL GRAN RÍO, UN PEZ PICO EL ANZUELO Y LO ARRASTRÓ BAJO EL AGUA. EN EL FONDO DEL RÍO, UN RESPLANDOR LE LLAMÓ LA ATENCIÓN. AL SALIR A LA SUPERFICIE, LLEVABA CONSIGO EL ANILLO."



"SU PRIMO SMEAGOL QUEDÓ ADMIRADO ANTE EL ANILLO, Y SE LO PIDIO COMO REGALO DE CUMPLEAÑOS. COMO DEAGOL SE NEGARA, SMEAGOL LO ESTRANGULÓ APODERÁNDOSE DEL ANILLO."



"SMEAGOL SE PERVERTIÓ. EL CRIMEN DE DEAGOL LE PERSEGUÍA DOQUIERA QUE FUESE, Y FINALMENTE LO EXPULSARON DEL PUEBLO Y FUE A REFUGIARSE EN LAS OSCURAS CUEVAS, AL PIE DE LAS MONTAÑAS NUBLADAS."

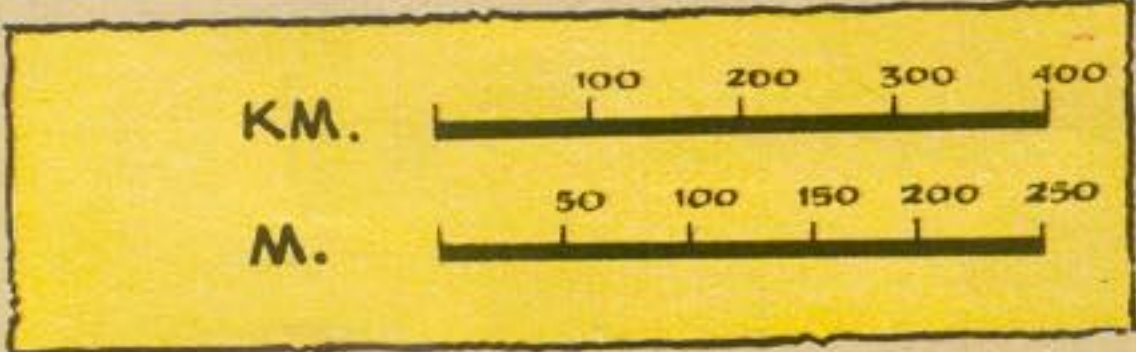
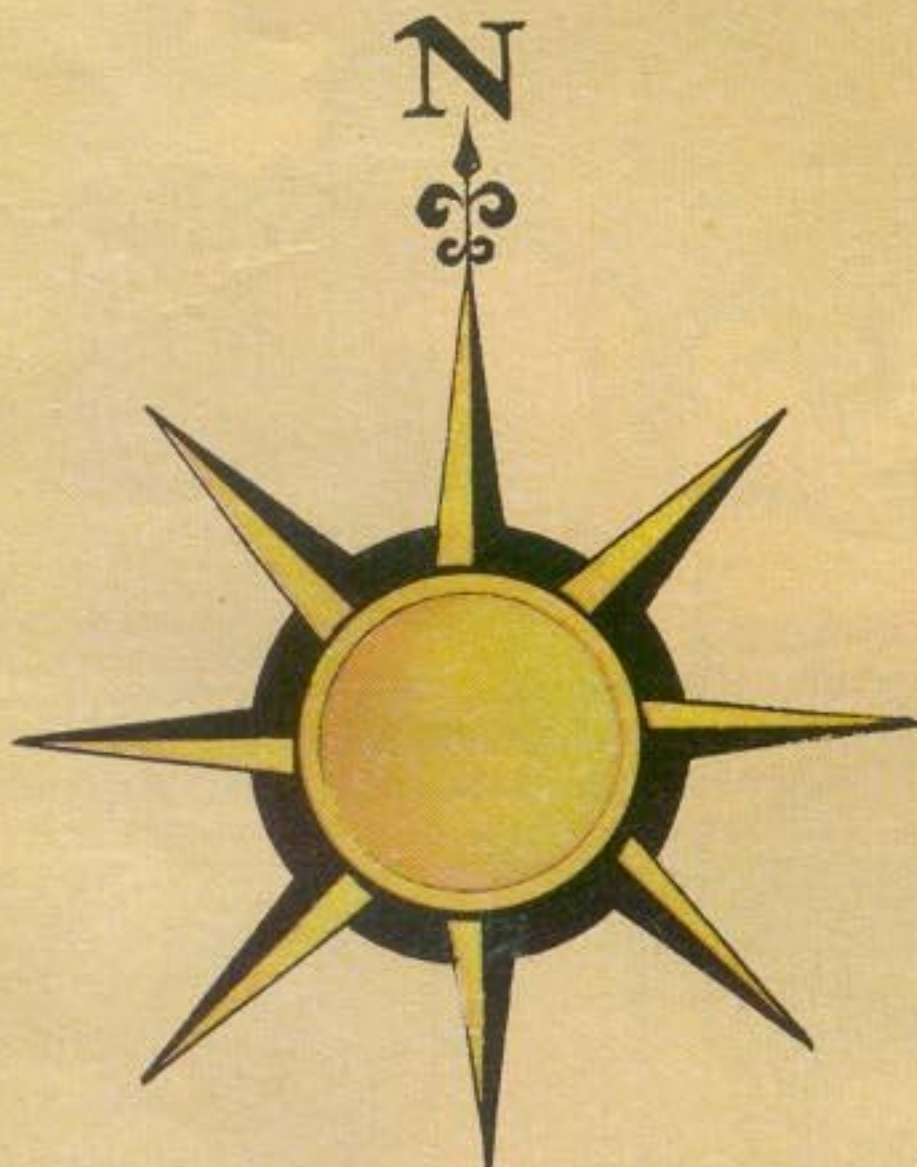
"AÑOS MÁSTARDE, UN GRUPO DE HOBBITS, GENTE MENUDA DE GRANDES PIES PELUDOS, GUIADOS POR EL BRUJO GANDALF, RECORRIERON LA CUEVA DE GOLLUM. PERO SÓLO EL HOBBIT BILBO BAGGINS ENCONTRÓ A GOLLUM."

"COMO HABLARA CONSIGO MISMO Y GORROTEARA TODO EL TIEMPO, LO LLAMARON GOLLUM."



"LA PATÉTICA CRIATURA OBLIGÓ A BILBO A RESOLVER UN ACERTIJO EN CUYA SOLUCIÓN SE JUGABA LA VIDA. SIN EMBARGO, BILBO LOGRÓ ESCAPAR, PUES HABÍA ENCONTRADO EL ANILLO Y USÓ SU PODER PARA CONSEGUIR LA INVISIBILIDAD." "DUEÑO DEL ANILLO, BILBO REGRESÓ A SU CASA EN LA COMARCA, DONDE NO SUCEDIÓ NADA MEMORABLE HASTA SU 111 CUMPLEAÑOS"





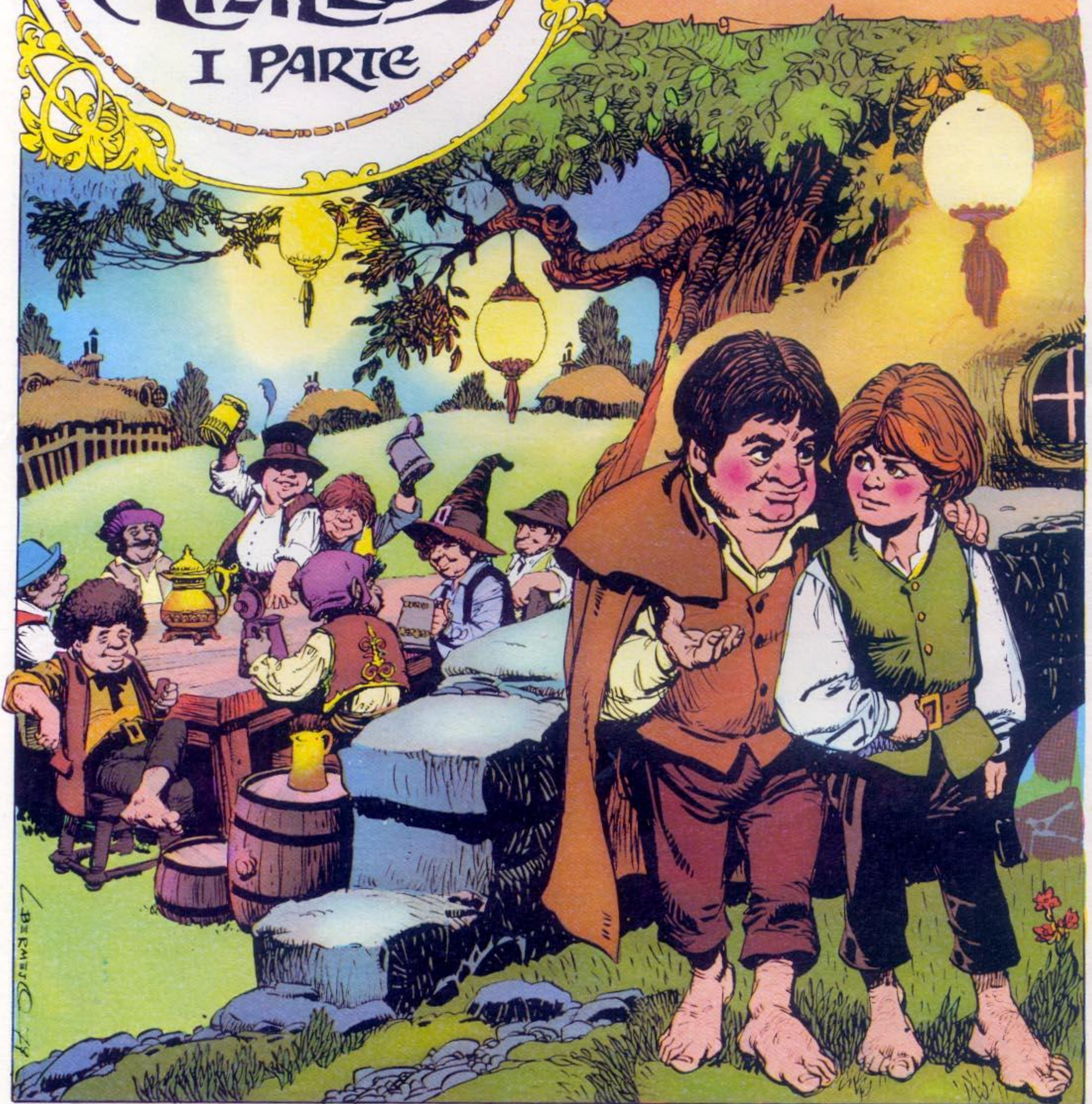
TJERR



# El Señor de los Anillos

## I PARTE

CUANDO EL SEÑOR BILBO BAGGINS DE BOLSON CERRADO ANUNCIO QUE MUY PRONTO CELEBRARIA SU 111 CUMPLEAÑOS CON UNA FIESTA DE GRAN MAGNIFICENCIA, HUBO MUCHOS COMENTARIOS Y ANIMACION EN HOBBITON. EN EFECTO, INVITO A CASI TODOS SUS VECINOS: BOLSON, BOFFIN, TUK, BOLDER, BRANDIGAMO, CAVADA, REDONDO, MADRIGUERA, CORNETA, CIÑATIESA, TALLABUENA GANAPIE, TEJONERA Y, NATURALMENTE, A SU QUERIDO SOBRINO Y PUPILO, FRODO.



L. BERNARDI

TRAS EL FESTIN, EL DISCURSO, LOS INVITADOS BEBIAN SUS BEBIDAS FAVORITAS Y SE ENCONTRABAN DE BUEN HUMOR, DISPUESTOS A APLAUDIR A LA MENOR OCAISION.

MIS QUERIDOS AMIGOS: QUISIERA CONOCEROS MÁS DE LO QUE OS CONOZCO Y APRECIAROS TODO LO QUE OS MERECEIS.



SIENTO DECIR OS QUE ACINQUE CIENTO ONCE AÑOS ES POCO TIEMPO PARA HABER ESTADO JUNTOS, ESTO ES EL FIN. ME VOY. ME VOY AHORA MISMO. ¡ADIÓS!



¡HA DESAPARECIDO!

ESTÁ LOCO. ¡SIEMPRE LO DIJE!

QUÉ BROMA TAN DIVERTIDA, TÍO BILBO.



ENSUGARIDA, BILBO SE QUITÓ EL ANILLO MÍSTICO, EMPEZANDO A CONSIDERAR UNAS VACACIONES DE DURACION INDEFINIDA.

MI TESORO, ME HAS SIDO MUY ÚTIL, PERO NO PUEDO LLEVARTE CONMIGO. LE PROMETÍ A GANDALF EL GRIS QUE TE ENTREGARÍA A FRODO. Y ASÍ HA DE SER, MI TESORO.



¿MI TESORO? ASÍ TE LLAMABA EL HORRENDO GOLLUM. QUÉ RARO. EMPIEZO A PREGUNTARME SI ME SIRVESTÚA MÍ O YO A TI. BUENO, QUÉ IMPORTA. EN LO SUCESIVO VIAJARÉ SOLO Y QUIERO VER MUCHAS COSAS ANTES DE MORIR.

ENTONCES SE ABRIÓ LA PUERTA DE REPENTE Y APARECIÓ EL GRAN BRUJO DE LA TIERRA MEDIA.

HOLA, GANDALF. ESTABA PENSANDO SI VENDRÍAS.



ME ALEGRA ENCONTRARTE VISIBLE. HE VENIDO A DESPEDIRME DE TI. SUPONGO QUE TODO HA SALIDO BIEN, SEGÚN LO PLANEADO.

SI, SÓLO QUÉ..... QUISIERA QUEDARME CON EL ANILLO. ES MÍO. YO LO ENCONTRÉ. ÉL VIÑO A MÍ.

¡VAMOS! CUMPLE TU PROMESA: ENTREGALO A FRODO, QUE YO CUIDARÉ DE ÉL.



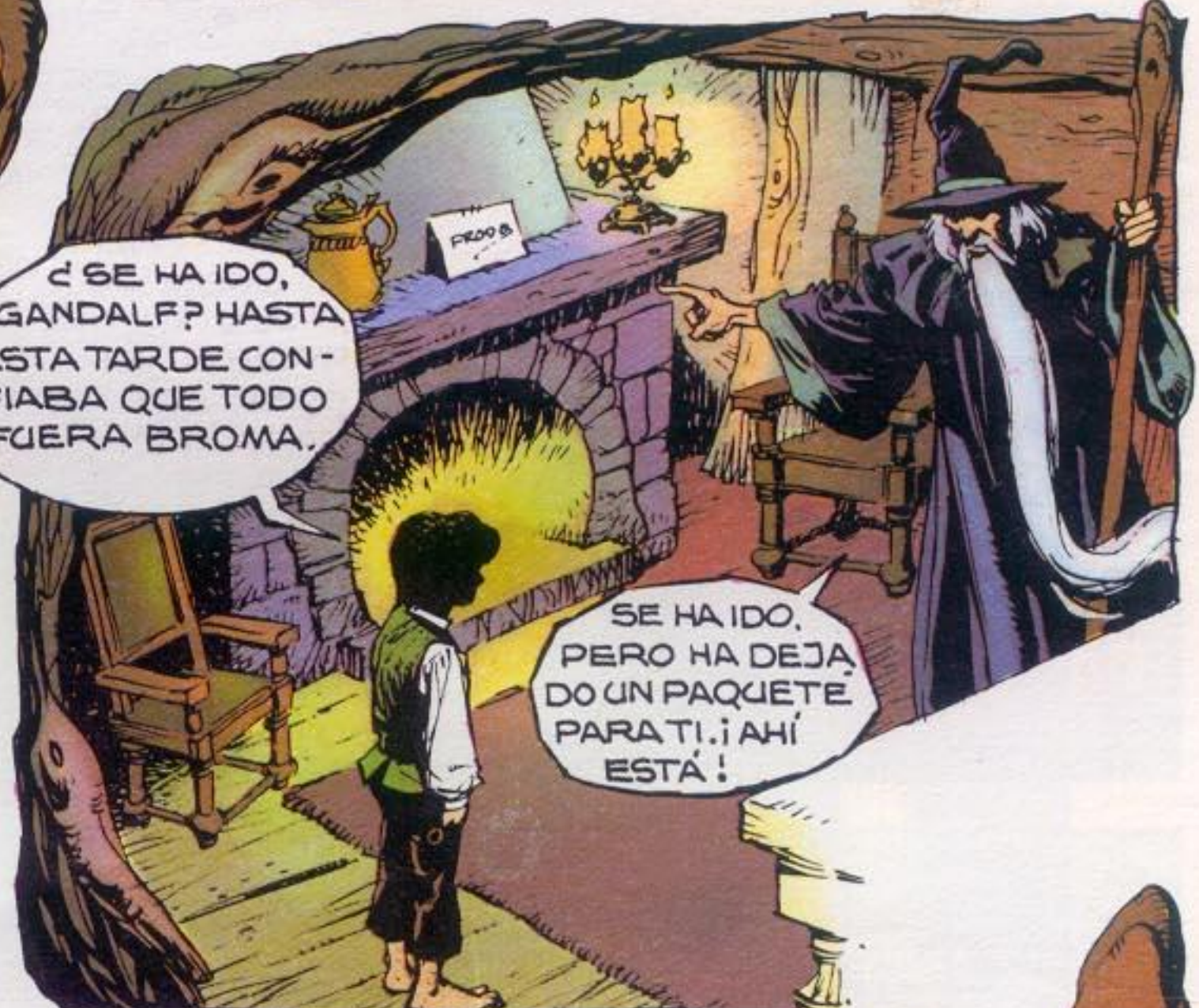
MUY BIEN. SE LO DEJARÉ A FRODO CON TODO LO DEMÁS.

CANTURREANDO UNA CANCIÓN BILBO SE METIÓ EN LA NOCHE.

ADIÓS POR AHORA, BILBO. ¡CUIDATE! ERES BASTANTE VIEJO Y PUEDE QUE BASTANTE SABIO.



¿SE HA IDO, GANDALF? HASTA ESTA TARDE CONFÍABA QUE TODO FUERA BROMA.



SE HA IDO, PERO HA DEJADO UN PAQUETE PARA TI. ¡AHÍ ESTÁ!

¡EL ANILLO! ¿ME LO HA DEJADO? ¿POR QUÉ? ¿QUÉ ANILLO TAN ORDINARIO. SIN GRABADOS NI NADA. SIN EMBARGO, PUEDE QUE ME SIRVA.

PUEDE QUE SÍ Y PUEDE QUE NO. EN TU LUGAR, YO NO LO USARÍA. PERO GUÁRDALO EN SECRETO Y EN SITIO SEGURO. AHORA ME VOY. ADIÓS.



FRODO

PASARON DOCE AÑOS, Y DURANTE ESE TIEMPO FRODO APENAS VIO AL BRUJO Y NO VOLVIÓ A SABER DE BILBO. PRONTO DEJÓ DE PREOCUPARSE, GOZANDO CON SU INDEPENDENCIA Y CONSERVANDO EL NUEVO SEÑOR DE BAGGINS DE BOLSÓN CERRADO.



BUENOS DÍAS, SEÑOR BAGGINS.

¿CÓMO ESTÁ USTED, SEÑORA TUK?

VIVÍA EN LA CASA DE BILBO Y CADA AÑO CELEBRABA EL CUMPLEAÑOS DE ÉSTE, DICHIENDO QUE NO ESTABA MUERTO. EXTRAÑA COSTUMBRE, QUE ERA DISCUTIDA ABIERTAMENTE EN EL DRAGÓN VERDE.

¿RECORDÁIS QUE BILBO PARECÍA NO ENVEJECER Y VEIS LO BIEN QUE SE CONSERVA FRODO? VAYA PAREJA SINGULAR.



MENTRAS, FRODO EMPEZABA A DAR MUESTRAS DE INQUIETUD. EN SU DERREDOR TODO ERAN CAMINOS TRILLADOS. EXAMINABA MAPAS, PREGUNTÁNDOSE QUÉ HABRÍA MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES.



ESTOY LLEGANDO A LA EDAD EN QUE BILBO PARTIÓ A LA VENTURA, PERO NO VEO POSIBILIDAD PARA MÍ.

HASTA QUE UNA NOCHE...



¡GANDALF! ERES AGRADABLE VISIÓN PARA MIS OJOS CANSADOS ¿QUÉ TE TRAE DESPUÉS DE TANTOS AÑOS?

¡EL ANILLO! HE PASADO LOS ÚLTIMOS AÑOS APRENDIENDO DE ÉL CUANTO PODÍA. EL ANILLO ES PELIGROSO.



DICES QUE EL ANILLO ES PELIGROSO. ¿EN QUÉ SENTIDO?

EN MUCHOS SENTIDOS. ES MUCHO MÁS PODEROSO DE LO QUE ME ATREVÍ A PENSAR EN UN PRINCIPIO, TAN PODEROSO QUE AL FIN PUEDE LLEGAR A DOMINAR A CUALQUIER MORTAL QUE LO POSEA EL ANILLO LO POSEERÍA A ÉL!

EL MORTAL QUE POSEA ESTE ANILLO NO MUERE, PERO TAMPOCO CRECE, SIMPLEMENTE CONTINÚA, HASTA QUE AL FINAL CADA MINKITO ES UN AGOBIO.

Y SI LO EMPLEA A MENUDO PARA HACERSE INVISIBLE, ACABA POR DESVANECERSE PARA SIEMPRE.

¡QUÉ ATERRADOR!

DÉJAME EL ANILLO UN MOMENTO. SABES QUE NO TIENE INSCRIPCIONES. ES LISO.



NO TE INQUIETES, FRODO. ESAS LLAMAS NO PUEDEN DESTRUIRLO. RECOGE EL ANILLO Y COMPROBARÁS QUE ESTÁ FRÍO AL TACTO.

TIENES RAZÓN. Y HAN APARECIDO UNAS LETRAS IGNEAS, PERO NO ENTIENDO LO QUE DICEN.

SON CARACTERES ELFICOS, MUY ANTIGUOS. EN NUESTRO IDIOMA VIENE A DECIR: "UN ANILLO PARA GOBERNARLOS A TODOS, UN ANILLO PARA ENCONTRARLOS, UN ANILLO PARA ATRAERLOS A TODOS Y ATARLOS EN LAS TINIEBLAS!"





SON LOS ÚLTIMOS VERSOS DE UNA CONOCIDA ESTROFA EN LA TRADICIÓN ÉLFICA: "TRES ANILLOS PARA LOS REYES ELFOS BAJO EL CELO, SIETE PARA LOS SEÑORES ENANOS EN CASAS DE PIEDRA, NUEVE PARA LOS HOMBRES MORTALES CONDENADOS A MORIR, UNO PARA EL SEÑOR OSCURO SOBRE EL TRONO OSCURO EN LA TIERRA DE MORDOR, DONDE SE EXTIENDEN LAS SOMBRAS."



ÉSTE ES EL DUEÑO DE LOS ANILLOS, EL ANILLO ÚNICO QUE LOS GOBIERNA A TODOS. EL SEÑOR OSCURO ANSÍA POSEERLO, ..., PERO NO DEBE CONSEGUIRLO.

¡EL...EL...EL ANILLO! ¿CÓMO DIANTRES LLEGÓ HASTA MÍ?



"¡AH!" EXCLAMÓ GANDALF. "ES UNA LARGA HISTORIA. QUE EMPEZÓ CON SAURON EL GRANDE, EL SEÑOR OSCURO. ÉL MISMO FORJÓ EL ANILLO, PLANEANDO, DESDE SU TORRE NEGRA DE LA TIERRA DE MORDOR, USAR DE SUS PODERES PARA ADUEÑARSE DE LA TIERRA MEDIA."



ACOMPÁÑAME A DAR UNA VUELTA POR LA COMARCA. NECESITO RESPIRAR AIRE FRESCO Y, ADEMÁS, NO QUIERO QUE NADIE LLEGUE A ENTERARSE.

PERO SI AQUI NO HAY NADIE... COMO QUIERAS, GANDALF. TÚ SIEMPRE TAN DESCONFIADO.



EN UNA BATA-LLA SANGRIENTA, A SAGRON LE ARREBATARON EL ANILLO QUE FUE A PARAR AL FONDO DEL GRAN RIO ANDUIN, DONDE QUEDÓ POR MUCHOS AÑOS.

"MUCHO DESPUÉS, PERO TAMBIÉN HARÁ MUCHO TIEMPO DE ESTO, UN HOBBIT DE NOMBRE DEAGOL ENCONTRÓ EL RELUCIENTE ANILLO Y LO SACÓ A LA ORILLA, PARA MOSTRÁRSELO A SU PRIMO, SMEAGOL."



DÁMELO, QUERIDO DEAGOL, QUE HOY ES MI CUMPLEAÑOS Y LO QUIERO.

NI HABLAR, YA TE HE HECHO UN REGALO Y ESO ES BASTANTE. YO LO ENCONTRÉ Y ME LO QUEDO.



MI REGALO. LO COGERÉ.

"PARA APODERARSE DEL ANILLO, SMEAGOL MATÓ A SU PRIMO DEAGOL!"



"LUEGO SE PUSO EL ANILLO EN EL DEDO Y AL LLEGAR A CASA SE ENCONTRÓ CON QUE NADIE PODÍA VERLE."



"SE PUSO MUY CONTENTO CON SU DESCUBRIMIENTO, PERO PERSIGUIÓ MALOS FINES. USÓ DEL PODER PARA AVERIGUAR SECRETOS Y AL FINAL LLEGÓ HASTA A ROBAR."



"SUS PROEZAS LE HICIERON IMPOPULAR. TODOS SUS PARIENTES LE REHUÍAN (CUANDO ERA VISIBLE) LE DIO POR HABLAR ENTRE DIENTES Y GORGOTEAR CON LA GARGANTA."



"ERRO' SOLITARIO, LLORANDO UN POCO POR LA ASPEREZA DEL MUNDO. COGÍA PECES EN CHARCAS PROFUNDAS, CON SUS INVISIBLES DEDOS Y SE LOS COMÍA CRUDOS. LLEGÓ A LAS MONTAÑAS NUBLADAS, A CUYO PIE HIZO SU MORADA, ACECHANDO EN LAS SOMBRAS, Y MASCULLANDO PARA SÍ, POR LO QUE LE LLAMARON GOLLUM."



"ALLÍ SE QUEDÓ A VIVIR GOLLUM, COMO UN GUSANO EN LAS ENTRAÑAS DE LAS COLINAS, Y EL ANILLO SE FUE CON ÉL, A LA OSCURIDAD."



GOLLUM? ¡GO-LLUM! ¿TE REFIERES AL MISMO GOLLUM... QUE ENCONTRÓ BILBO? ¡QUÉ REPULSIVO!

POR CAUSA DEL ANILLO. ¡EL ANILLO ES MALIGNO Y LE DEVORABA LA MENTE! FUE ENTONCES CUANDO BILBO SE ENCONTRÓ CON LA FEA CRIATURA



"GOLLUM TENÍA SU GUARIDA SOBRE UNA ROCA VISCOSA, EN MEDIO DE UN LAGO SUBTERRÁNEO. BILBO, QUE HABÍA ENTRADO EN LA CUEVA PARA ESCAPAR A UNA TORMENTA, SE DIRIGIÓ SIN DARSE CUENTA A LA MADRIGUERA DE GOLLUM."



"GOLLUM OBLIGÓ A BILBO A JUGAR ALAS ADIVINANZAS. DE PERDER BILBO, GOLLUM SE LO COMERÍA. BILBO GANÓ Y SALVÓ ALGO MÁS QUE LA VIDA... PUES ENCONTRÓ EL ESCONDITE DE GOLLUM... Y EL ANILLO."

¡MALDITO SEAS! ¡LADRÓN, LADRÓN, LADRÓN! ODIAMOS A BAGGINS. LO ODIAREMOS SIEMPRE.



"ODIABA A BILBO MÁS QUE AL SOL O A LOS TEMIDOS ORCOS. AL CABO DE UN AÑO O DOS, SALIÓ AFUERA. ¡SÍ, SALIÓ A LA SUPERFICIE!



¡CÓMO QUEMA! ¡NOS FRÍE LA PIEL LO ODIAMOS.



¡MI REGALO DE CUMPLEAÑOS! EL HOBBIT DIO CON MI TESORO.

VI A GOLLUM EN EL BOSQUE NEGRO, YENDO TRAS EL RASTRO DE BILBO, INTENTANDO RECUPERAR SU... TESORO. SAURON ENCONTRÓ A GOLLUM Y LE HIZO CONFESAR EL NOMBRE DE BILBO. ¡LAS FUERZAS OSCURAS DE SAURON NO HAN DE TARDAR EN DESCENDER A LA COMARCA!

¡LOS ESBIRROS DE SAURON AQUÍ!  
¡NO, GANDALF!  
¡NO!



ME GUSTARÍA SALVAR A LA COMARCA, SI ES QUE PUEDO... AUNQUE SOY MUY POCALOSA Y EL ENEMIGO ES FUERTE Y TERRIBLE. ¡PERO LO HARÉ!

NO TIENES QUE HACERLO SOLO. NO SI ES QUE CONFÍAS EN ALGUIEN, PERO ELIGE CON CUIDADO A TUS COMPAÑEROS, PUES EL ENEMIGO CUENTA CON MUCHOS ESPÍAS QUE ESTÁN POR TODAS PARTES.



¡AJÁ! ¡BENDITA SEA MI BARBA! SAM GAMGEE.

POR FAVOR, SEÑOR. NO ESTABA ESPÍANDO. SÓLO ESTABA PODANDO LA HIERBA DE DEBAJO DE LA VENTANA.



¡MENOS CUENTO! ¿QUÉ HAS OÍDO Y POR QUÉ ESCUCHABAS?



¡SEÑOR FRODO! ¡NO LE DEJE PEGARME! ¡NO LE DEJE CONVERTIRME EN ALGO MONSTRUOSO! ¡NO QUISE MOLESTAR! SEÑOR!

¡KA-BOOM!

¡JA, JA, JA! NADA TEMAS, SAM. NO TE HARÉ DAÑO. PERO TE CASTIGARÉ POR ESCUCHAR LO QUE NO DEBES. TÚ IRÁS CON EL SEÑOR FRODO.

¿YO, SEÑOR? ¿IRÉ Y VERÉ EL FOS Y TODO ES? ¡HURRA!



MÁS TARDE, FRODO Y SAM CONTARON A LA GENTE DE LA COMARCA QUE SE IBAN A LA NUEVA CASA DE FRODO, EN BUCKLEBURY, SÓLO FRODO Y SAM CONOCÍAN LA VERDADERA RAZÓN DE SU MARCHA.



OJALÁ VINIERA GANDALF A DESPEDIRME. ME REPUGNA LA IDEA DE IRME DE BOLSÓN CERRADO SIN ANTES VERLE.

VOY A PREPARAR EL DESAYUNO ANTES DE IRNOS Y PUEDE... ¡LLAMAN A LA PUERTA! ¡SEGURO QUE ES ÉL!



¡LOS SACO VILLA-BOLSÓN!

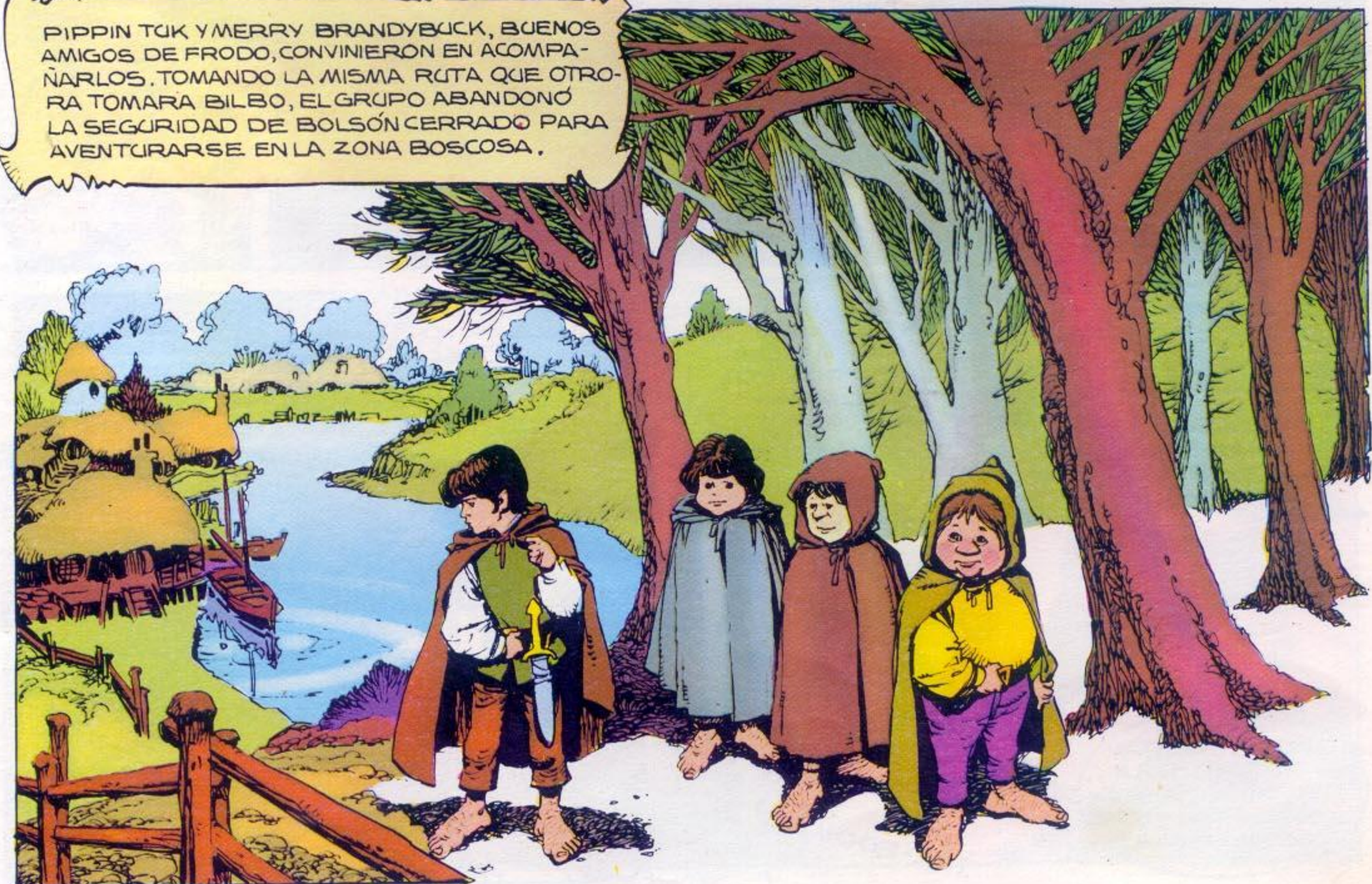
NOS ENTERAMOS DE QUE SE IBAN Y HEMOS VENIDO A DESEARLES SUERTE.



EL SEÑOR FRODO ME HA PROMETIDO QUE VEREMOS A UNO O DOS ELFOS POR EL CAMINO. NUNCA HE VISTO UN ELFO.

QUÉ BIEN... EH, PÁSAME OTRA RACIÓN DE TORTAS Y SALCHICHAS.

PIPPIN TUK Y MERRY BRANDYBUCK, BUENOS AMIGOS DE FRODO, CONVINIÉRON EN ACOMPAÑARLOS. TOMANDO LA MISMA RUTA QUE OTORA TOMARA BILBO, EL GRUPO ABANDONÓ LA SEGURIDAD DE BOLSÓN CERRADO PARA AVENTURARSE EN LA ZONA BOSCOSA.



MUY AL SUR DE LAS MONTAÑAS NUBLADAS NO LEJOS DE LA CAÑADA DE ROHAN, GANDALF CABALGABA HACIA LA TORRE DE PIEDRA LLAMADA ORTHANC, EN ISENGARD.



ERA LA MORADA DE SARUMAN EL BLANCO, CABEZA DE LA HERMANDAD DE GANDALF.

SOY GANDALF EL GRIS, QUE VIENE A HABLAR CON SARUMAN EL BLANCO.

PASA, GANDALF. MI SEÑOR TE AGUARDA.



ASÍ QUE YA HAS VENIDO, GANDALF. ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS OCULTÁNDOSE A MÍ, CABEZA DE TU CONCILIO, UN ASUNTO DE LA MAYOR IMPORTANCIA? ¿QUÉ TE HA HECHO SALIR DE TU FURTIVO CUBIL EN LA COMARCA?

LOS NUEVE HAN VUELTO A APARECER. ASÍ ME LO DIJO RADAGAST.



¡RADAGAST EL PARDO! ¡RADAGAST EL LOCO! GANDALF EL GRIS SE QUEDARÁ AQUÍ A DESCANSAR. ¡ASÍ TE LO DICE SARUMAN EL SABIO, SARUMAN EL DE LOS MUCHOS COLORES!

¡PREFIERO EL BLANCO!



¡EL BLANCO! NO ESTÁ MAL PARA EMPEZAR. PRESTA ATENCIÓN, GANDALF, AMIGO MÍO. ESTÁ SURGIENDO UN NUEVO PODER. PODEMOS UNIRNOS A ÉL. NO HA DE TARDAR EN HACERSE CON LA VICTORIA, RECOMPENSANDO CON MAGNANIMIDAD A CUANTOS LE AYUDEN.

TE HAS DESCUBIERTO. ME PROPONES QUE ME SOMETA A SACRON O A TI. ¡NO HARÉ NI LO UNO NI LO OTRO!



NO ESPERABA SENSATEZ DE TU PARTE, PERO TE HE OFRECIDO LA OPORTUNIDAD DE AYUDARME VOLUNTARIAMENTE. ¿O ME DICES DÓNDE SE ENCUENTRA EL ANILLO O TE QUEDAS AQUÍ HASTA EL FINAL!

¿HASTA QUÉ FINAL?



¡HASTA QUE EL SEÑOR DE LAS TINIEBLAS DISPONGA DE TIEMPO PARA OCUPARSE DE BAGATELAS COMO TU MUERTE!



PUEDE QUE NO LO CONSIDERE UNA BAGATELA.

HASTA GANDALF LLEGÓ EL ECO DE LA RISA DE SARUMAN, PUES LAS VALIENTES PALABRAS DEL BRUJO GRIS ERAN VANAS Y SARUMAN LO SABÍA.

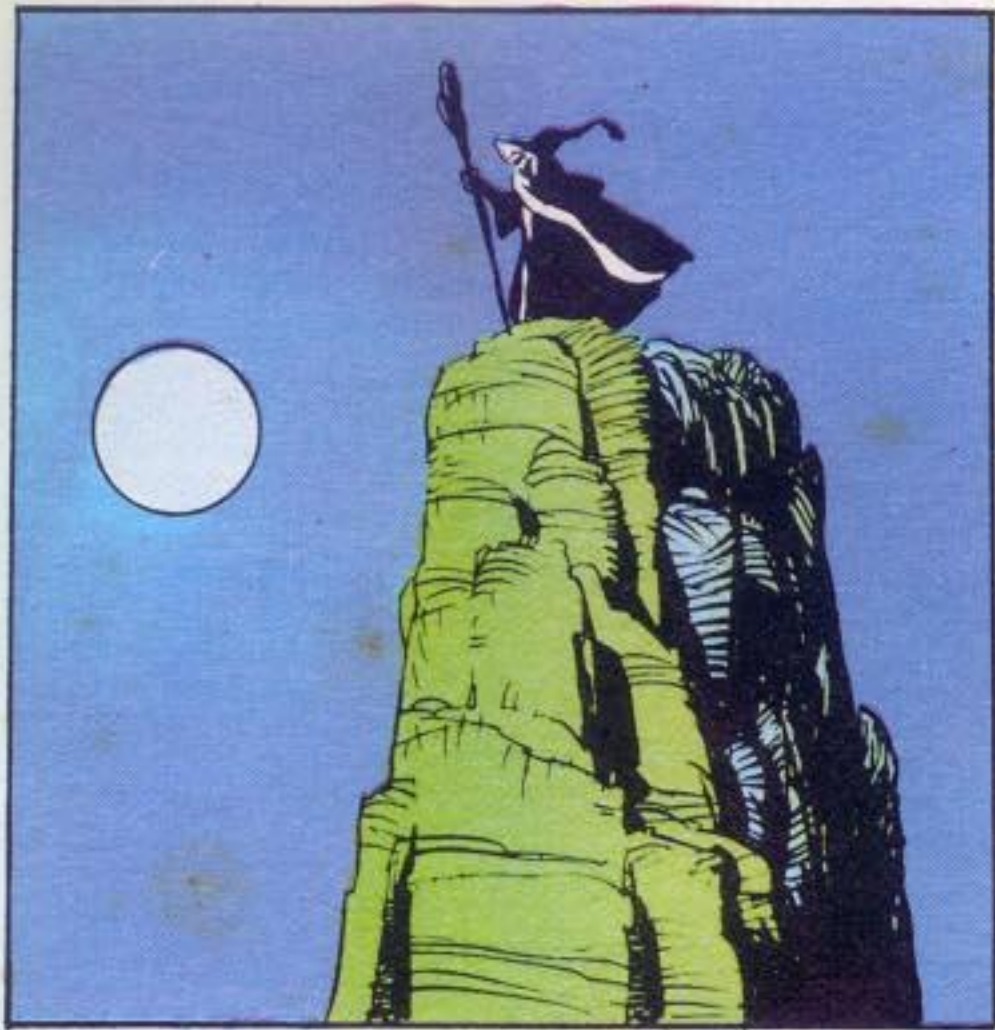
POR ÚLTIMO, SUBIERON A GANDALF AL PINÁCULO DE ORTHANC, DESDE DONDE SARUMAN ACOSTUMBRABA A OBSERVAR LAS ESTRELLAS.

NO HABÍA MANERA DE BAJAR LOS MIL ESCALONES PARA ALCANZAR EL VALLE, SIN SER DESPEDAZADO POR UNA NUTRIDA MANADA DE LOBOS Y ORCOS.



ME PARECE QUE SARUMAN ESTÁ REUNIENDO TODAS SUS FUERZAS PARA ENFRENTARSE CON SAURON.





GANDALF PERMANECIÓ EN AQUELLA ISLA ENTRE LAS NUBES, PERDIDA LA ESPERANZA DE ESCAPAR. SUS DÍAS ERAN AMARGOS. TIRITABA DE FRÍO Y APENAS TENÍA ESPACIO PARA DESENTUMECER LAS PIERNAS.

PERO CUANDO TERMINÓ EL VERANO LLEGÓ UN ÁGUILA: LA MÁS RÁPIDA DE LAS GRANDES ÁGUILAS....

¡GWAIHIR, SEÑORA DE LOS VIENTOS!

AH, POR FIN TE ENCUENTRO, GANDALF. TU AMIGO RADAGAST EL PARDO ME HA ENVIADO EN TU BUSCA. NOS ASECHAN MANADAS DE ORCOS Y LOBOS.

ESO ES OBRA DE SARUMAN.

¿HASTA DÓNDE PUEDES LLEVARME?

A MUCHAS LEGUAS DE AQUÍ, PERO NO AL FIN DEL MUNDO. ME ENVÍAN PARA LLEVAR NOTICIAS, NO PASAJEROS.

EN ESE CASO NECESITO UN CORCEL.

TE LLEVARÉ HASTA EDORAS, EN ROHAN, TIERRA DE CABALLOS. NO SE ENCUENTRA BAJO EL YUGO DE SAURON, AUNQUE LE PAGAN TRIBUTO. SI ES CIERTO QUE SAURON HA ENVI-LECIDO, SU CAÍDA NO HA DE TARDAR.

EL GRUPO DE HOBBITS LLEVA HORAS CAMINANDO HACIA WOODY END, SIN VER UN ALMA POR EL SENDERO.



"ANDANDO VAMOS SIN DESFALLECER POR EL CAMINO QUE NUNCA SE ACABA POR ENTRE RECODOS Y ENCRUCIJADAS ALLENDE EL HORIZONTE"

¡LÁSTIMA QUE GANDALF NO HAYA VENIDO A DESPE-DIRNOS ¿QUÉ PUDO HABERLE PASADO?

AL ATARDECER SAM SE DETUVO UN MOMENTO, COMO SI ESCUCHARA ALGO.

UN CABALLO, SEÑOR. SE ACERCA POR EL CAMINO, A NUESTRA ESPALDA.

ESCONDÁMONOS, DEPRISA. DEBE TRATARSE DE UN PONY HOBBIT, PERO NO HAY QUE CORRER RIESGOS.



PERO LO QUE DOBLÓ EL RECODO NO FUE UN PONY HOBBIT, SINO UN CABALLO DE TAMAÑO NATURAL, ENCUYA SILLA IBA UNO DE LA TRIBU DEL HOMBRE.



SNIF  
SNIF



ME ESTÁ OLIENDO. SABE DÓNDE ESTOY. DEBO PONERME EL ANILLO.

PERO EN EL ÚLTIMO MOMENTO EL JINETE SE IRGUIÓ, ESPOLEÓ A SU MONTURA Y SE ALEJÓ CON VELOZ TROTE.

HE AQUÍ ALGO MUY EXTRAÑO. NUNCA HASTA AHORA HABÍA VISTO COSA SE-  
MEJANTE EN LA COMARCA.

NI YO. PERO TENGO LA CORAZONADA DE QUE VOLVEREMOS A ENCONTRÁRNSLO.





NO PUEDO SEGUIR OCULTÁNDOOSLO. MIS QUERIDOS HOBBITS, TENGO ALGO QUE DECIROS. NO VAMOS EN BUSCA DE UN TESORO, NI ESTO ES UN VIAJE DE IDA Y VUELTA. VOY DE PELIGRO MORTAL EN PELIGRO MORTAL.

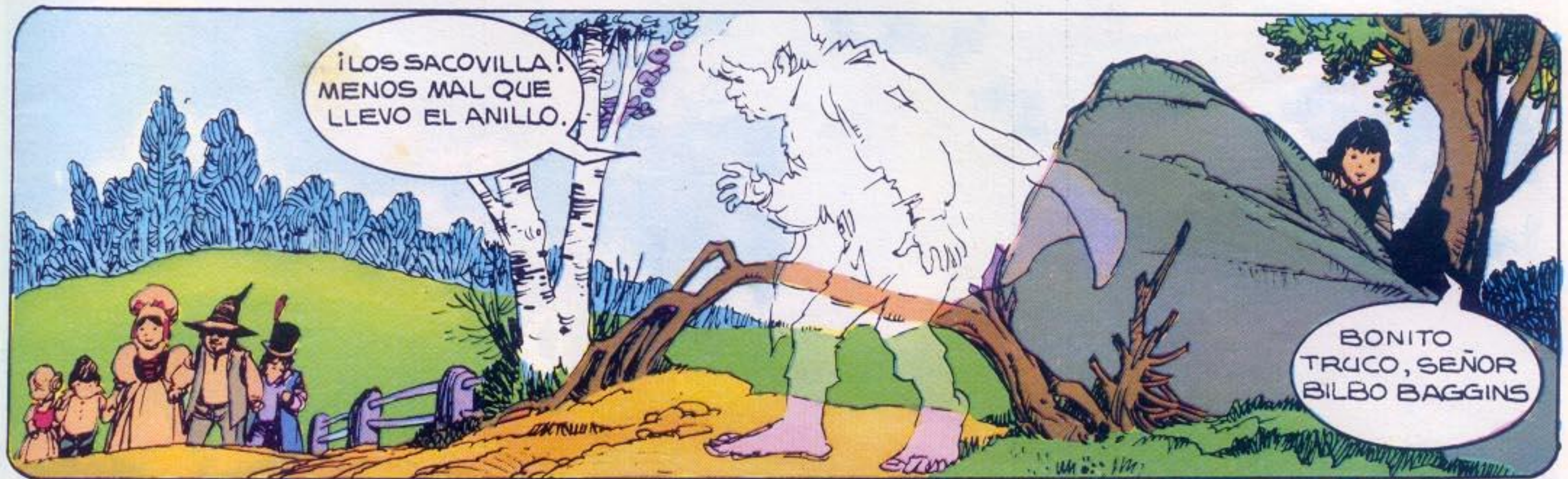
¡SABEMOS QUE EL ANILLO NO ES COSA DE RISA, Y TE AYUDAREMOS A LUCHAR CONTRA EL ENEMIGO!



¡EL ANILLO! ¡LUEGO LO SABÍAIS!

¡SÍ, MI QUERIDO HOBBIT. HACE MUCHOS AÑOS QUE SÉ LO DEL ANILLO.

"SORPRENDÍ A BILBO USÁNDOLO UN DÍA PARA EVITAR UN ENCUENTRO CON EL TERRIBLE SACOVILLA-BOLSÓN!"



¡LOS SACOVILLA! MENOS MAL QUE LLEVO EL ANILLO.

BONITO TRUCO, SEÑOR BILBO BAGGINS



FORMAMOS UNA CONSPIRACION PARA AVERIGUAR MAS COSAS ACERCA DEL ANILLO Y NUESTRO JEFE ERA...

YO, SEÑOR.

¡SAM!



GANDALF TE DIJO QUE CONFÍAS EN ALGUIEN.

¡SOIS UNA PANDILLA DE BRIBONES! PERO BENDITOS SEAIS. NOS AGUARDAN MUCHOS PELIGROS Y NO CREO PODER TENER MEJOR COMPAÑIA QUE LA VUESTRA...

DESPUÉS DE CENAR, LOS HOBBITS RECORRIERON LA POCA DISTANCIA QUE LES SEPARABA DE BREE, EL PUEBLO MÁS IMPORTANTE DE BREE-LAND.



LOS HOMBRES DE BREE ERAN MORENOS, TOLERANTES, ALEGRES E INDEPENDIENTES, PERO SE MOSTRABAN MÁS AMISTOSOS CON LOS HOBBITS, ENANOS Y ELFOS. DE LO QUE ERA HABITUAL ENTRE LOS HOMBRES.

NO IREMOS A PERNOCTAR AQUÍ, ¿VERDAD, SEÑOR?



¿QUÉ TIENE DE MALO LA POSADA? CONFIAMOS EN QUE TENGA UN ASPECTO HOGAREÑO.

EN EL INTERIOR, LA CLIENTELA ERA MUCHA Y VARIADA.



HOBBITS DE LA COMARCA ¿EH? ¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLOS? DECIDLO Y BARLIMAN BUTTERBUR OS LO DARÁ ¿PUEDO SABER VUESTROS NOMBRES?

EL SEÑOR TUK, EL SEÑOR BRANDYBUCK, SAM CAMGEE Y YO ME LLAMO...EH, UNDERHILL.



QUERRÉIS HABITACIONES, IMAGINO, PERO ANTES INVITO A UNA RONDA. Y LUEGO TENÉIS QUE CANTARNOS UNA CANCIÓN DE LA COMARCA.

SALGO A RESPIRAR AIRE FRESCO, SEÑOR UNDERHILL. ESTE AMBIENTE CARGADO ME SOFOCA.



¿QUIÉN ES ÉSE?

¿ÉL? LA VERDAD ES QUE NO LO SÉ. ES UNO DE ESOS VAGABUNDOS ERRANTES, APENAS HABLA. DESAPARECE DURANTE UN MES Y LUEGO SE DEJA VER. POR AQUÍ, LE LLAMAN STRIDER. ¿Y QUÉ HAY DE ESA CANCIÓN?



¿QUÉ DECÍS VOSOTROS ?  
¿OS GUSTARÍA OÍR UNA  
CANCIÓN DE NUESTROS  
RECIÉN LLEGADOS  
HOBBITS ?

¡ SÍ , UNA  
CANCIÓN !

¡ ALGO QUE  
NO HAYAMOS OÍDO  
ANTES !

HAY UNA POSADA , UNA  
POSADA VETUSTA Y ALEGRE  
AL PIE DE UNA VIEJA COLINA  
GRIS , VALLÍ PREPARAN UNA  
CERVEZA TAN OSCURA QUE  
UNA NOCHE BAJÓ A BEBER-  
LA EL HOMBRE DE LA  
LUNA .



EL PÚBLICO SE DISPONÍA A ROMPER A REÍR , PERÓ EN VEZ DE  
ESO , SE QUEDÓ SIN ALIENTO CUANDO EL CANTANTE DESA-  
PARECIÓ COMO TRAGADO POR LA TIERRA , SIN DEJAR RASTRO .



¡ REVIENTAN  
LAS CUERDAS DEL  
VIOLÍN CON UN PUM ! LA  
VACA SALTA POR  
ENCIMAAAAA ...



BIEN , ¿ POR QUÉ LO HIZO ?  
HA METIDO LA PATA . ¿ O DE-  
BO DECIR EL DEDO ? ME  
GUSTARÍA HABLARLE A  
SOLAS , SEÑOR FRODO  
BAGGINS .

ESTE STRIDER SABE  
DEMASIADO DE MI .  
TENGO QUE ENTERAR-  
ME DE DÓNDE HA SACA-  
DO LA INFORMA-  
CIÓN .



ESTÁ BIEN ;  
HABLAREMOS LUE-  
GO EN MI CUARTO .

AJENO A LA AGITACIÓN DE LA POSADA, MERRY DISFRUTABA DE SU PASEO POR LAS CALLES DE BREE. SE DETUVO BAJO UN FAROL PARA CONTEMPLAR LAS ESTRELLAS. DE PRONTO....



¿A QUÉ SE DEBE ESTE ESTREMECIMIENTO EN SEMEJANTE NOCHE APACIBLE? ¿HE VISTO ALGO ARRASTRÁNDOSE EN LAS SOMBRAS?



¡UN JINETE NEGRO! DEBERÍA AVISAR A LOS OTROS, PERO... ES COMO SI ALGO ME OBLIGARA A SEGUIRLO. NO PUEDO EVITARLO.



¡HAY MÁS! ¿QUÉ TRAMARÁN? HABLAN CON MURMULLOS Y SISEOS. NO ALCANZO A ENTENDER NADA.

¡QUÉ HEDOR! ¡VIENE DE SU RESPIRACIÓN! DEBO ESFORZARME EN NO TOSER. ME OIRÍAN.



ME ESTOY MAREANDO. ¡PIERDO... EL SENTIDO! ME ENCONTRARÁN... LOS JINETES ME ENCONTRARÁN... NO PUEDO... ¡AHHH!...NO PUEDO

BUTTERBUR HABÍA ALOJADO A LOS HOBBITS EN UNA HABITACIÓN CONFORTABLE.



ESTO NO ME GUSTA UN PELO. MERRY NO HA VUELTO DE SU PASEO Y EL TIPO ESE ES SOSPECHOSO

A MÍ ME DA MALA ESPINA. ¿CÓMO DIJO QUE SE LLAMABA?



ME LLAMAN STRIDER.



NO OS INQUIETEIS. OS CONTARÉ LO QUE SÉ Y OS DARÉ UN BUEN CONSEJO .... A CAMBIO QUIERO IR CON VOSOTROS HASTA QUE DECIDA DEJAROS. SÉ QUE OS PERSIGUEN...

... LOS JINETES NEGROS, Y EN CUANTO SE ENTEREN DE LO OCURRIDO EN LA POSADA VENDRÁN EN VUESTRA BUSCA.



TENDRÉIS QUE ESCAPAR DE UN MOMENTO A OTRO. STRIDER OS LLEVARÁ POR SENDE-ROS POCO TRAN-SITADOS.

¡YO ME NEGARÍA, SEÑOR FRODO! EL SEÑOR STRIDER NOS ACONSEJA CACTELAS PUES BIEN, EMPECEMOS POR SER CACTELAS CON ÉL ...



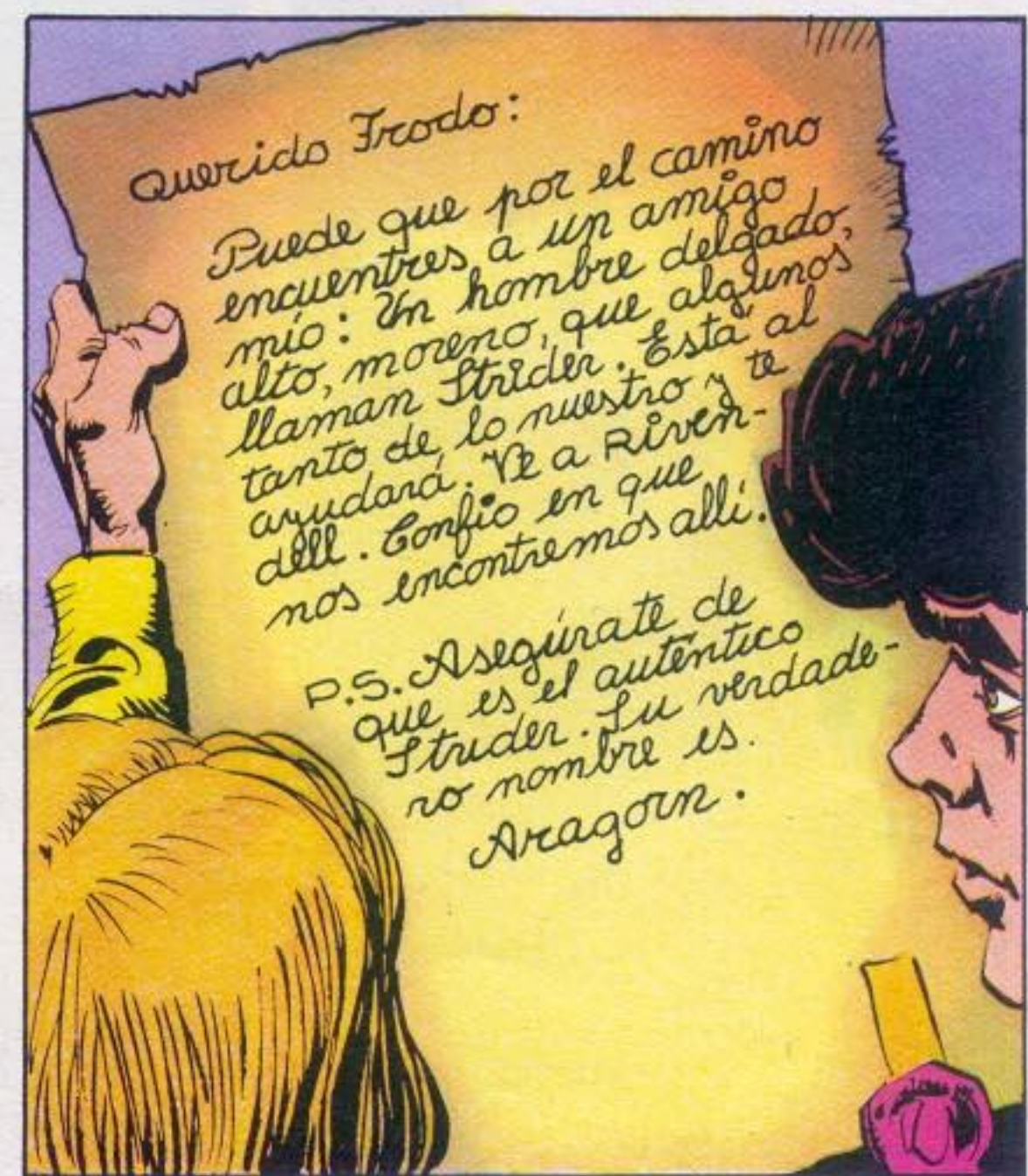
PERDONEN. VENGO A DESEARLES BUENAS NOCHES YA TRAERLES AGUA CALIENTE POR SI QUIEREN BAÑARSE.

ES USTED MUY AMABLE SEÑOR BUTERBUR



ME PIDIERON QUE BUSCARA A UNOS HOBBITS DE LA COMARCA Y EN PARTICULAR A UN TAL BAGGINS, QUE VIAJA BAJO EL NOMBRE DE UNDERHILL. DEBO ENTREGARLE UN MENSAJE DE PARTE DE GANDALF, EL BRUJO.

¡UNA CARTA DE GANDALF! ¡POR FIN!



Querido Frodo:  
Puede que por el camino encuentres a un amigo mio: Un hombre delgado, alto, moreno, que algunos llaman Strider. Está al tanto de lo nuestro y te ayudará. Ve a Rivendell. Confío en que nos encontremos allí.

P.S. Asegurate de que es el autentico Strider. Su verdadero nombre es Aragorn.

LA ÚLTIMA PARTE ES UN POEMA QUE DICE: "DE LAS CENIZAS SUBIRÁ EN LAS SOMBRAS; EL DESTRONADO VOLVERÁ A SER REY, FORJARÁN OTRA VEZ LA ESPADA ROTA."



SÓLO QUIERO MOSTRAROS MI ESPADA. "FORJARÁN OTRA VEZ LA ESPADA ROTA..." EN EL VERSO, GANDALF SE REFIERE A MÍ. SOY ARAGORN, HIJO DE ARATHORN.



¡LOS HE VISTO, FRODO! ¡LOS HE VISTO! ¡JINETES NEGROS! ¡AQUÍ! ¡EN EL PUEBLO!



¡JINETES NEGROS!



AL DESCUBRIRLES, PENSÉ VENIR CORRIENDO PARA AVISAROS, PERO ME DERRUMBÉ. NO SÉ QUÉ ME PASÓ.

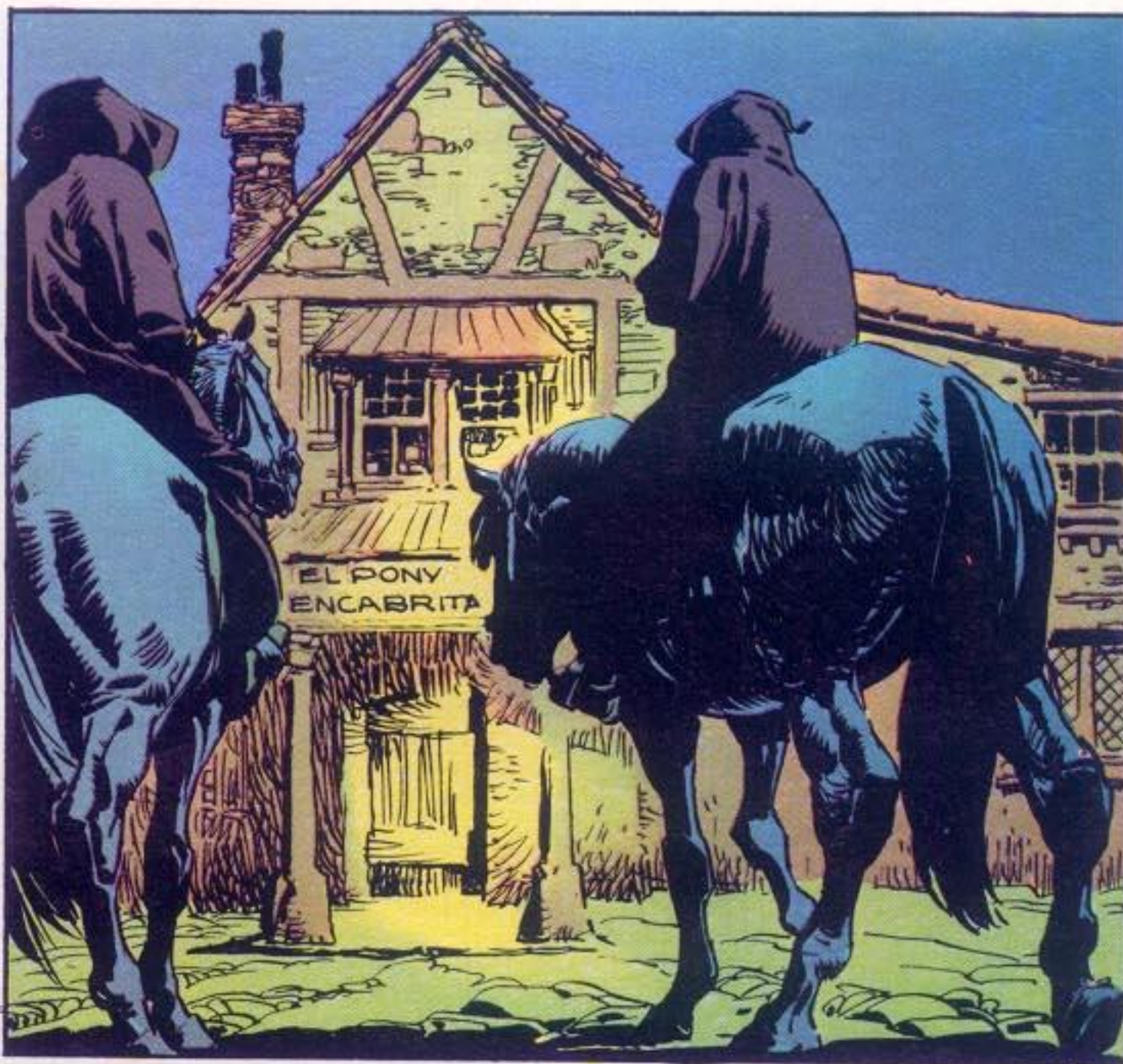


YO SÍ. EL SOPLO NEGRO. ALGO PUEDE SUCEDER ESTA NOCHE, ANTES DE QUE NOS VAYAMOS DE BREE.

LLEGARON DE NOCHE, SILENCIOSOS COMO SOMBRAS, HELADOS COMO EL VIENTO. ENTRARON POR LA PUERTA SUR, FURTIVAMENTE. EL HEDOR DE SU RESPIRACIÓN CORRUMPIÓ EL AIRE Y SUS OJOS QUEMARON LA OSCURIDAD.



SE DETUVIERON EN CASA DE BILL FERNY. ÉSTE SE ENCONTRABA EN LA POSADA CUANDO EL HOBBIT DESAPARECIÓ MIENTRAS CANTABA. EXPLICÓ LO OCURRIDO A LOS JINETES. LOS HOBBITS TENIAN ENEMIGOS POR DOQUIER.

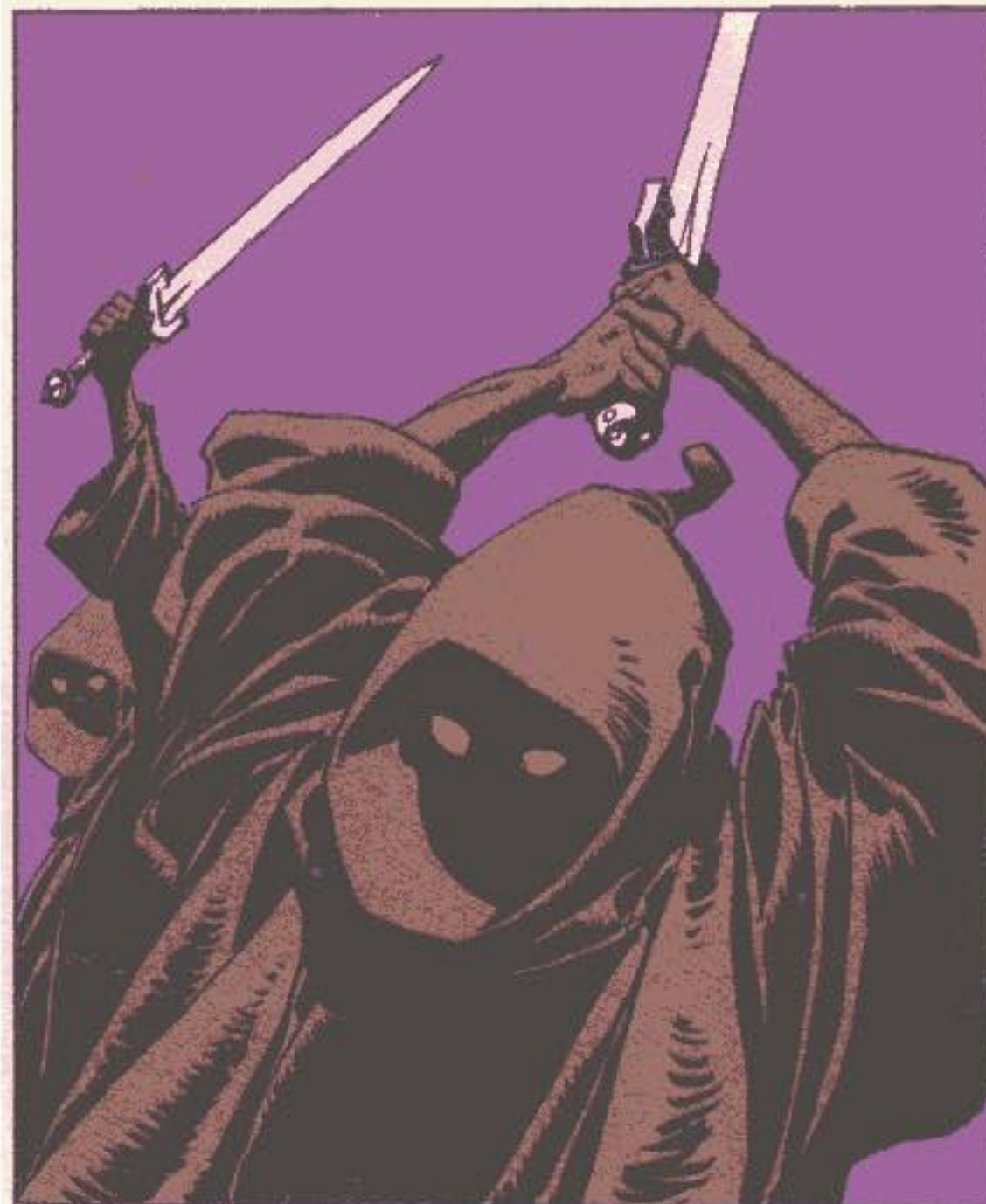


Y LA VACA SALTÓ POR ENCIMA DE LA LUNA. ¡JE, JE!

¡SHHH!  
SILENCIO, FRODO.  
HAN LLEGADO LOS  
JINETES.

SIN VACILAR, SE DIRIGIERON AL CUARTO DE LOS HOBBITS, CUYAS VENTANAS DABAN AL NORTE Y QUE DABAN A LA ALTURA DEL SUELO.





DIERON RIENDA SUELTA A SU FRUSTRACIÓN, Y TANTO FUE SU FUROR QUE DESTROZARON EL CUARTO DE LOS HOBBITS. EN LA SALA DE ABAJO, SOLO ARAGORN, CONOCIDO POR STRIDER, OYÓ EL ALBOROTO. LOS HOBBITS, QUE DORMÍAN TRANQUILAMENTE, NO SE ENTERARON DE NADA.

CUANDO EL PRIMER ALBOR DE LA MAÑANA LLEGÓ AL CUARTO, LOS JINETES NEGROS HUYERON, DEJANDO UN DESTROZO TRAS ELLOS.



¡NUNCA ME OCURRIÓ COSA SEMEJANTE! ¡HUÉSPEDES QUE NO DUERMEN Y QUE DESTROZAN LOS MUEBLES! ¿A DÓNDE IREMOS A PARAR?

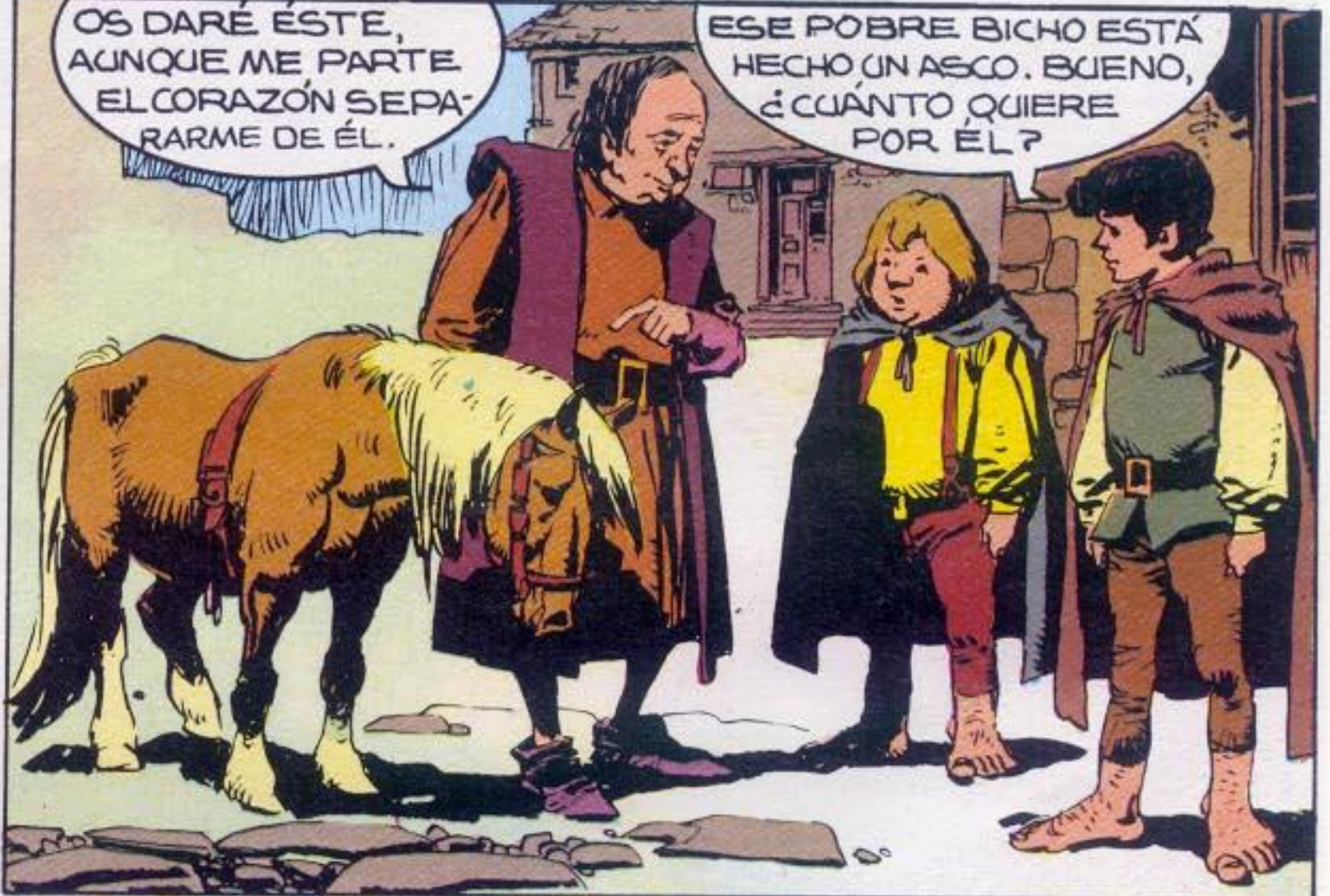
¡CORREN MALOS TIEMPOS! PERO PODRÁS VIVIR EN PAZ EN CUANTO TE VEAS LIBRE DE NOSOTROS. PARTIREMOS EN SEGUIDA.

BAJAD VUESTRAS COSAS Y TRATAREMOS DE COMPRAR UN PONY. RIVENDELL CAE LEJOS DE AQUI, CONQUE MÁS NOS VALE MARCHAR CUANTO ANTES.

LO QUE DIGAS, STRIDER.



ENTODA LA POBLACIÓN, EL ÚNICO QUE TENÍA UN PONY POR VENDER ERA BILL FERNY, EL MISMO QUE LOS HABÍA DELATADO A LOS JINETES NEGROS.



OS DARÉ ÉSTE, AUNQUE ME PARTE EL CORAZÓN SEPARARME DE ÉL.

ESE POBRE BICHO ESTÁ HECHO UN ASCO. BUENO, ¿CUÁNTO QUIERE POR ÉL?

SÓLO DOCE PENIQUES DE PLATA.

¡DOCE!  
¡ESO ES TRES VECES MÁS DE LO QUE VALE! NO....

NOS LO QUEDAMOS. NO TENEMOS OTRA OPCIÓN.



... ONCE, DOCE.

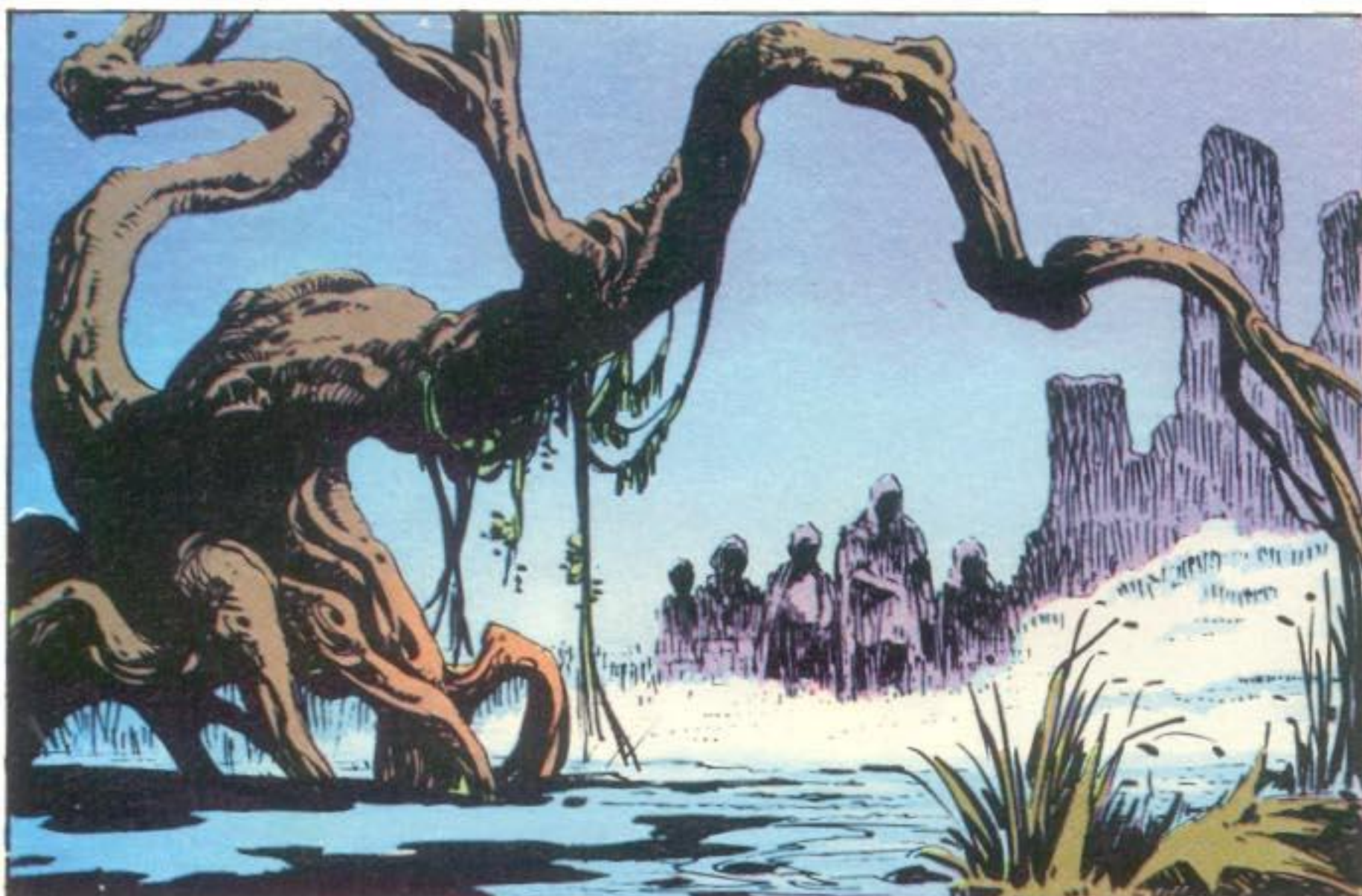
Y AHORA REUNÁMONOS CON STRIDER PARA PONERNOS EN CAMINO.



TRAS DESAYUNAR, EL GRUPO ABANDONÓ BREE.



HORAS DESPUÉS LLEGARON A LA TIERRA SIN CAMINOS DE LOS PANTANOS DE MOSCAGUA.



¿ME VAN A COMER VIVOS? ¡MOSCAGUA! ¡HAY MÁS MOSCAS QUE AGUA!

¿DE QUÉ SE ALIMENTAN CUANDO NO TIENEN UN HOBBITA A MANO?



¿ADÓNDE NOS LLEVAS, STRIDER? SEGURO QUE ESTE ES EL CAMINO MÁS LARGO HASTA RIVENDELL.

EN EFECTO. UN ESFUERZO MÁS Y VERÉIS NUESTRO DESTINO INMEDIATO.



VED ALLÁ LA CIMA DE LOS VIENTOS. TAL VEZ ENCONTREMOS EN ESE LUGAR A GANDALF, PERO OS PREVENGO QUE SE TRATA DE UNA DÉBIL ESPERANZA, Y QUE ACABO LOS JINETES NEGROS NOS ESPERAN EN LA CIMA DE LA COLINA.

¿QUÉ NOS ACONSEJAS HACER?



SIN NOS DIRIGIMOS A LA CIMA DE LOS VIENTOS DES-DE EL NORTE PERMANECE-REMOS MENOS AL DESCUBIER-TO SI NO HACEMOS UN ALTO PARA COMER, LLEGA-REMOS AL ANOCHECER.

MUY BIEN, PERO SI SEGUI-MOS ASI VOY A PA-RECER UN ES-PECTRO.



¡NO MENCIONES ESAS COSAS!

UH.... PERDÓN.

TRAS HORAS DE ASCENSIÓN, ALCANZARON LA CIMA DE LA COLINA .



QUÉ TRISTE E INHOSPITALARIO ES ESTO. SIN AGUA, NI COBIJO, NI RASTRO DE GANDALF.

¡MIRAD AQUI!



ES LA SEÑAL RUNA DE UNA "G". LA "G" DE GANDALF. Y EL TRES QUE SE VE PUEDE SIGNIFICAR EL TRES DE OCTUBRE. ¡HACE TRES DÍAS!

¡STRIDER! ¡VOSOTROS! ¡MIRAD!



SI, YA LOS VEO. ¡EL ENEMIGO ES-TÁ AQUI!



¿LOS JINETES  
PUEDEN VER? PARE-  
CEN SERVIRSE MÁS  
DE LA NARIZ QUE DE  
LA VISTA.

NO VEN EL MUNDO DE  
LA LUZ COMO NOSOTROS  
PERO NUESTRAS FIGU-  
RAS PROYECTAN SOM-  
BRAS EN SUS MENTES,  
SOMBRA QUE SÓLO EL  
SOL DEL MEDIODÍA PUE-  
DE DESTRUIR.

"EN LA OSCURIDAD ADOPTAN FORMAS Y SIGNOS  
QUE SE NOS ESCAPAN, Y ES ENTONCES CUANDO  
SON MÁS TEMIBLES."

"Y ANDAN DE CONTINUO TRAS LAS CRIATURAS VIVIENTES,  
A LAS QUE ODIAN, PERO CUYA SANGRE ANHELAN."



ADEMÁS... EL  
ANILLO LO ATRAE.

¿NO HAY MODO DE  
ESCAPAR? SI TRATO  
DE HUIR ME DARÁN CAZA.  
SI NO HUYO, LOS ATRAE-  
RÉ INELUDIBLEMEN-  
TE.



NO TODO ESTÁ PER-  
DIDO. EN LAS SELVAS, EL  
FUEGO ES NUESTRO AMI-  
GO. A LOS JINETES LES  
DISGUSTA Y TEMEN A  
QUIENES LO USAN.

PUEDEN, PERO  
ES LO MISMO QUE  
VOCIFERAR "AQUÍ  
ESTAMOS" A GRITO  
PELADO.

CUÉNTANOS ALGO DE LOS DÍAS ANTIGUOS, UN CUENTO DE ELFOS. ME GUSTAN MUCHO ESAS HISTORIAS.

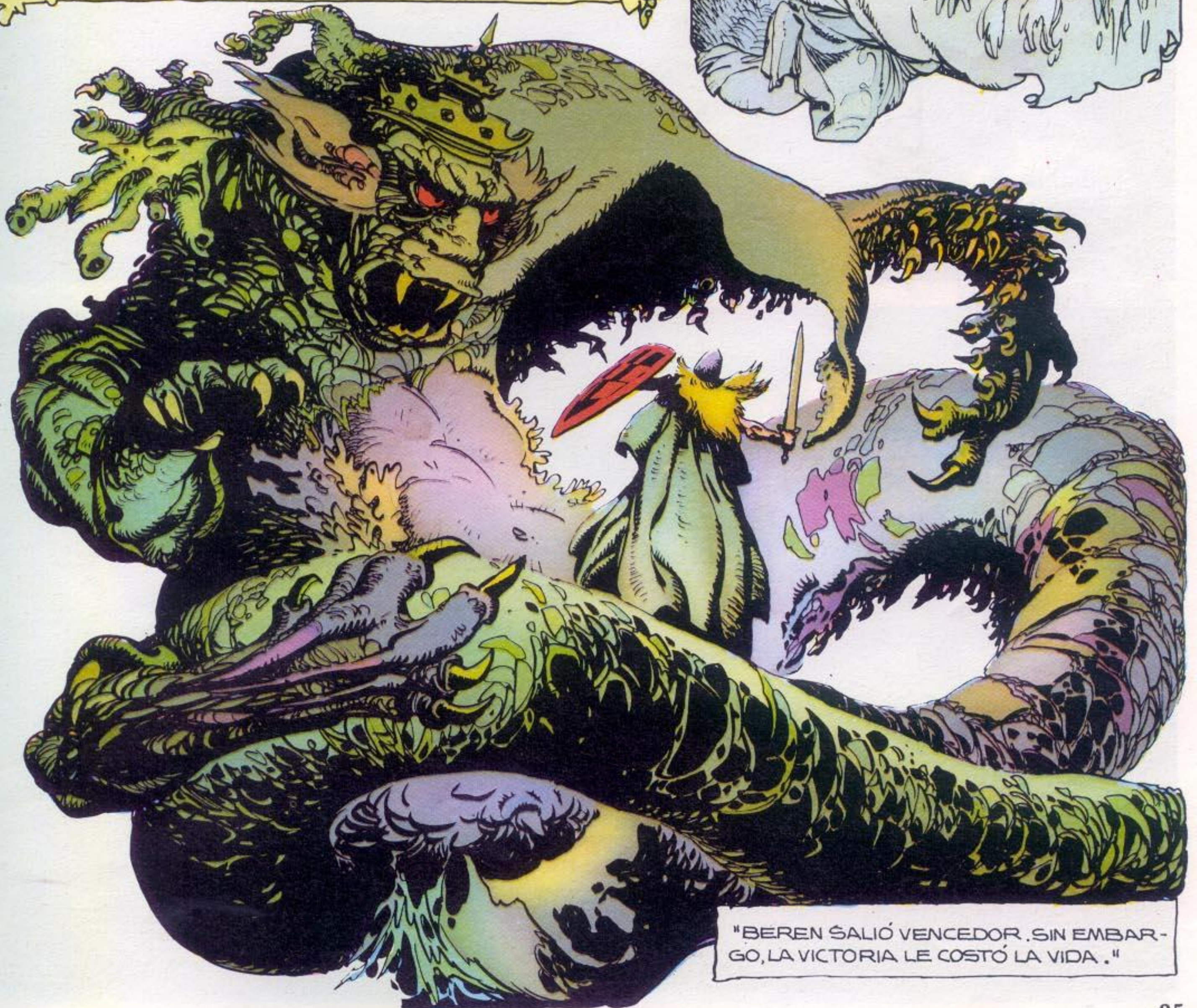
OS REFERIRÉ EL CUENTO DE TINUVIEL, AUNQUE SO LA CRIATURA MÁS HERMOSA DE LA TIERRA MEDIA. PUEDE QUE ASÍ OS ANIMÉIS.



"BEREN ERA UN HOMBRE MORTAL QUE SE PRENDÓ LOCAMENTE DE LUTHIEN TINUVIEL, HIJA DEL REY DE LOS ELFOS."



"POCO DESPUÉS DE AQUEL ENCUENTRO, BEREN CAPITANEÓ A SU GENTE CONTRA EL GRAN ENEMIGO, EL SUPERIOR DE SAURÓN, PARA RECUPERAR LAS JOYAS DE SILMARIL."



"BEREN SALIÓ VENCEDOR. SIN EMBARGO, LA VICTORIA LE COSTÓ LA VIDA."



¡RENUNCIO A LA INMORTALIDAD!  
¡QUE YO SEA LA PRIMERA DEL PUEBLO DE LOS ELFOS QUE MUERA PARA ASÍ PODER REUNIRME CON MI BEREN!



CUENTAN QUE SE ALEJARON JUNTOS, OTRA VEZ POR LOS BOSQUES VERDES, MÁS ALLÁ DE LOS CONFINES DE ESTE MUNDO.

HE OÍDO DECIR QUE ELROND DE RIVENDELL ES DEL MISMO CLAN. ¿ES ESO CIERTO?



SÍ, Y TAMBIÉN SE CUENTA.....

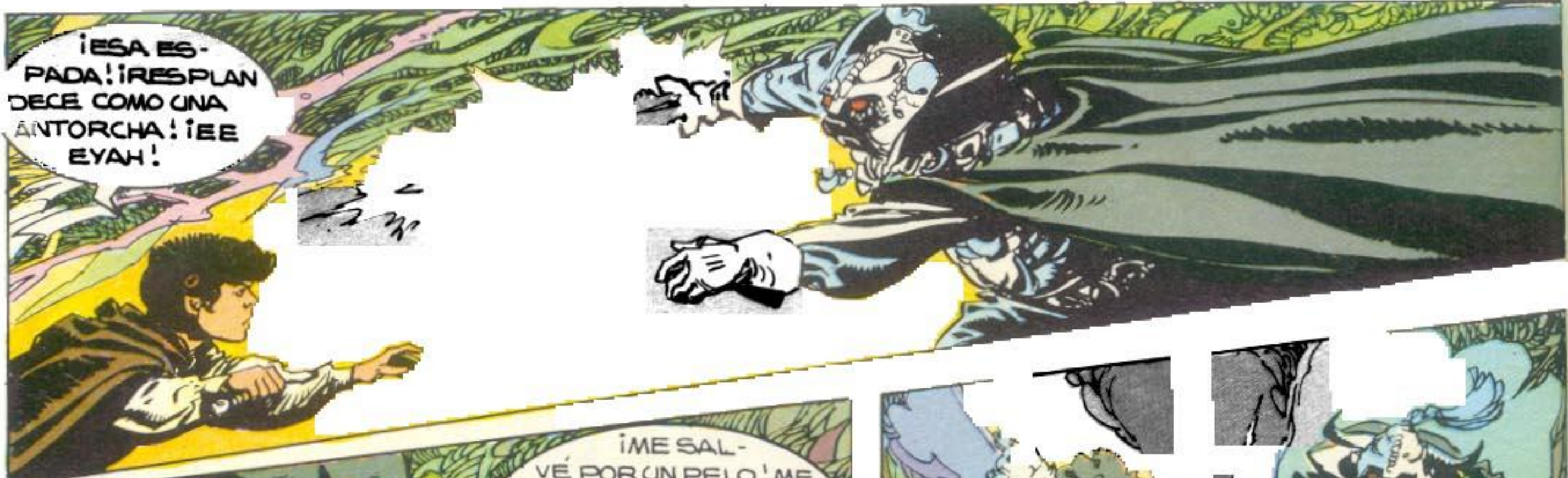
STRIDER, NO SÉ QUÉ ES, PERO ME HA ENTRADO MIEDO. ALGO NOS ACECHA...



¡HE VISTO ALGO!  
¡CREO QUE ERAN TRES SOMBRAS NEGRAS!

¡NO OS ALEJÉIS DE LA HOGUERA Y FORMAD UN CÍRCULO ALREDEDOR!





PESE AL DOLOR, IGUAL AL DE UNA SAETA DE PUNTA EMPONZOÑADA, FRODO FUE CAPAZ DE QUITARSE EL ANILLO, APRETÁNDOLO EN LA MANO DERECHA.







NOS OY UN JINETE NEGRO, SAM. HE INTENTADO AVERIGUAR POR QUÉ LOS HEMOS ASUSTADO TAN FÁCILMENTE, PERO SIN RESULTADO.

¿CÓMO SE ENCUENTRA FRODO?



NADA BIEN, STRIDER. EL CORTE ES PEQUEÑO, PERO PUEDE QUE TENGA ALGO DENTRO.

NO HAY CUIDADO. VUESTRO FRODO ES DE HIERRO. RESISTIRÁ EL PODER MALIGNO DE LA HERIDA MÁS DE LO QUE SUPONEMOS.



LE CLAVARON ESTE CUCHILLO. MIRAD, TODAVÍA LLEVA LA PUNTA DENTRO DEL HOMBRO. SI SE ABRE CAMINO HASTA EL CORAZÓN, FRODO ESTÁ PERDIDO.

PERO TÚ PODRÁS SANARLE.



HARÉ TODO LO QUE ESTÉ A MI ALCANCE: HE AQUÍ LA RAZÓN DE QUE LOS JINETES NEGROS NO REANUDARÁN EL ATAQUE.

ESTÁN ESPERANDO, CONFIADOS DE QUE FRODO MORIRÁ DEBIDO A LA MALEFICA HOJA.



STRIDER APLICÓ EN LA HERIDA DE FRODO UN EMPLASTO DE HOJAS QUE RECOGIÓ AL SUR DEL CAMINO. LAS HOJAS, DE SUAVE FRAGANCIA, TENÍAN UN GRAN PODER CURATIVO.

HE HECHO POR EL CUANTO HE PODIDO. AHORA DEBEMOS SEGUIR RUMBO A RIVENDELL.

SUBIDLO CON CUIDADO. CON CUIDADO.

TRAS VARIOS DÍAS DE CAMINO .....

¿A QUIÉN SE LE HABRÁ OCURRIDO ESCULPIR ESTATUAS DE TROLLS?

SÓN TROLLS DE VERDAD. ¿NO RECUERDAS LA HISTORIA DE BILBO? CIERTA NOCHE, ESTOS TROLLS ATRAPARON A BILBO Y A SUS COMPAÑEROS ENZARZÁNDOSE EN UNA DISCUSIÓN.

GANDALF. LES HIZO PROLONGAR LA DISCUSIÓN TANTO TIEMPO QUE AL FINAL SALIÓ EL SOL Y LOS CONVIRTIÓ EN PIEDRA.

¡HMMMM!  
NUNCA DI CRÉDITO A ESA HISTORIA, PERO AHORA NO TENGO MÁS REMEDIO

ÉSTE ES EL ÚLTIMO PUENTE. DENTRO DE CUATRO O CINCO DÍAS LLEGAREMOS AL VADO DE RIVENDELL.

¡PUES NO FALTA NADA!

¡TIENE QUE SEGUIR! LOS JINETES NEGROS NOS SIGUEN LA PISTA. ¡COGEDLO!

YA NO PUEDE SEGUIR ADELANTE.

¡ESCUCHAD! ¡UN JINETE NEGRO! ¡SAM, CORRE A ESCONDER EL PONY ENTRE LOS MATOS! ¡LOS DEMÁS OCULTAOS!



CREO QUE SE TRATA DE UN SOLO CABALLO. ¿ALCANZAS A VERLO, STRIDER?

SÍ, LE VEO. ¡NO OS ASUSTÉIS! NO ES UN JINETE NEGRO. ES UN ELFO. UN AMIGO.

¡EH!  
¡LEGOLAS!



¡ARAGORN!



AI NA VEDUI, ARAGORN! ¡MAE GOVANNEN!

POR FIN UN ELFO. ESCUCHEN ESE IDIOMA. ES CASI COMO UNA CANCIÓN.



ME ENVIARON DESDE RIVENDELL EN VUESTRA BUSCA. OS SIGUEN DE CERCA CINCO JINETES NEGROS Y PUEDE QUE HAYA OTROS DELANTE, PREPARANDO UNA EMBOSCADA.

FRODO ESTÁ GRAVEMENTE ENFERMO. NO SOPORTARÁ CABALGADA PROLONGADA.



QUE MONTE EN MI CABALLO. ES LIGERO Y RÁPIDO, Y SI EL PELIGRO APREMIA, SE LLEVARÁ A FRODO CON TANTA RAPIDEZ QUE NISIQUERA LAS BESTIAS NEGRAS DEL ENEMIGO PODRÁN ALCANZARLO.

ESPEREMOS QUE NO SEA NECESARIO PONER A PRUEBA SU VELOCIDAD.

DÍAS DESPUÉS....



ARAGORN,  
EL SEÑOR FRO-  
DO.. ESTÁ DESVA-  
NECIÉNDOSE.

ME TEMO QUE EL  
VENENO DE LA DAGA  
LE CORROMPE LA SAN-  
GRE. DEBEMOS LLEGAR  
PRONTO A RIVENDELL  
O DE LO CONTRA-  
RIO ...



ALLÍ ESTÁ  
EL VADO. EN CUANTO  
CRUCEMOS EL RÍO  
ESTAREMOS EN RIVEN-  
DELL, BAJO LA PRO-  
TECCIÓN DE  
ELROND.

¡POR  
FIN!



¡ESCUCHAD!  
¡JINETES! ¡ES-  
CAPAD! ¡ESCAPAD!  
¡EL ENEMIGO SE NOS  
ECHA ENCIMA!

¡LOS JINETES  
VAN A INTENTARLO  
POR ÚLTIMA VEZ!



¡CORRE!  
¡CORRE!



LOS JINETES SOLTARON UN GRITO TERRIBLE, QUE LLENÓ DE HORROR AL BOSQUE.



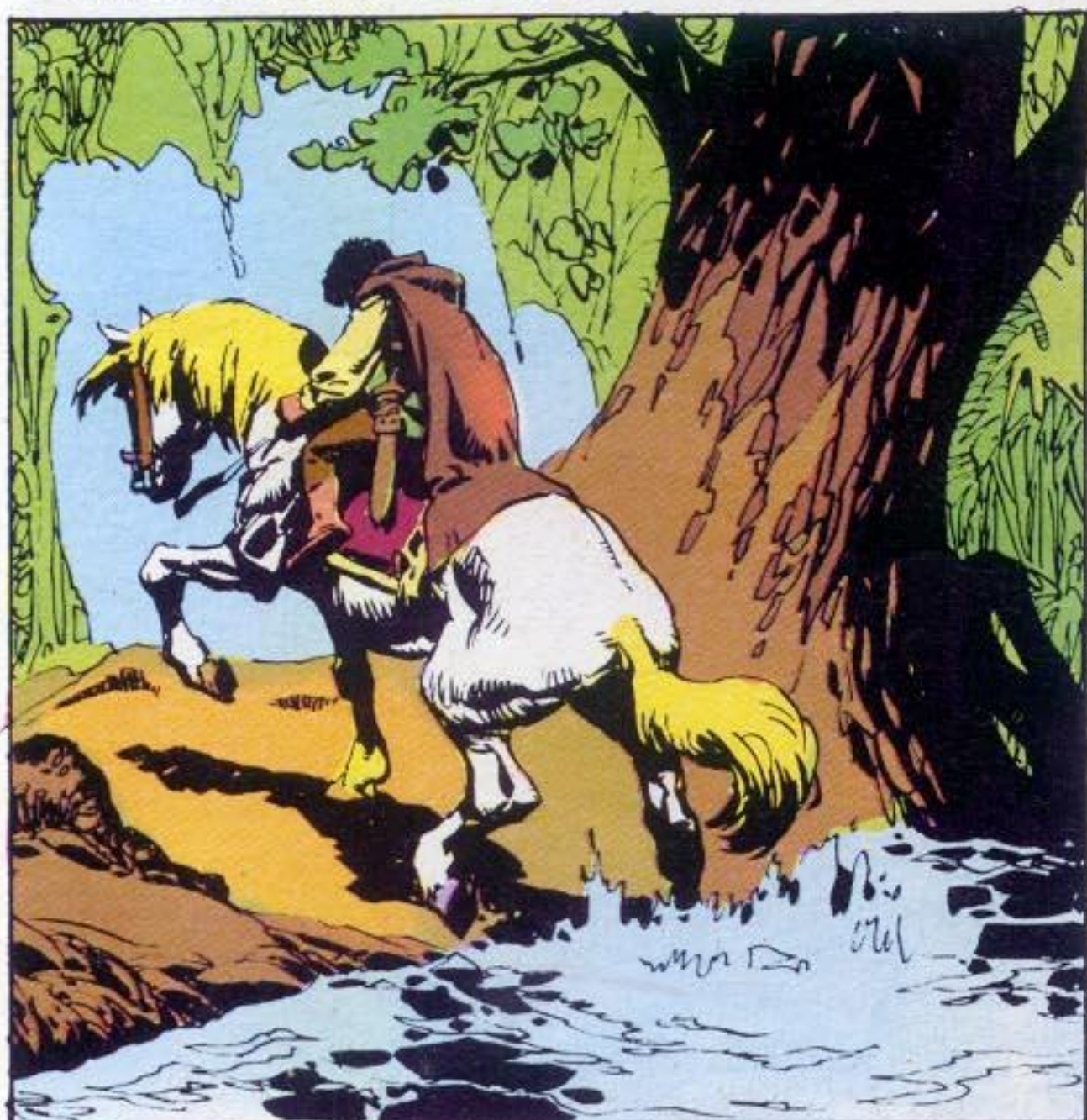
LOS JINETES SE REZAGABAN. SUS BRIOSAS MONTURAS NO PODÍAN RIVALIZAR CON EL RAUDO CABALLO DEL ELFO LEGOLAS.



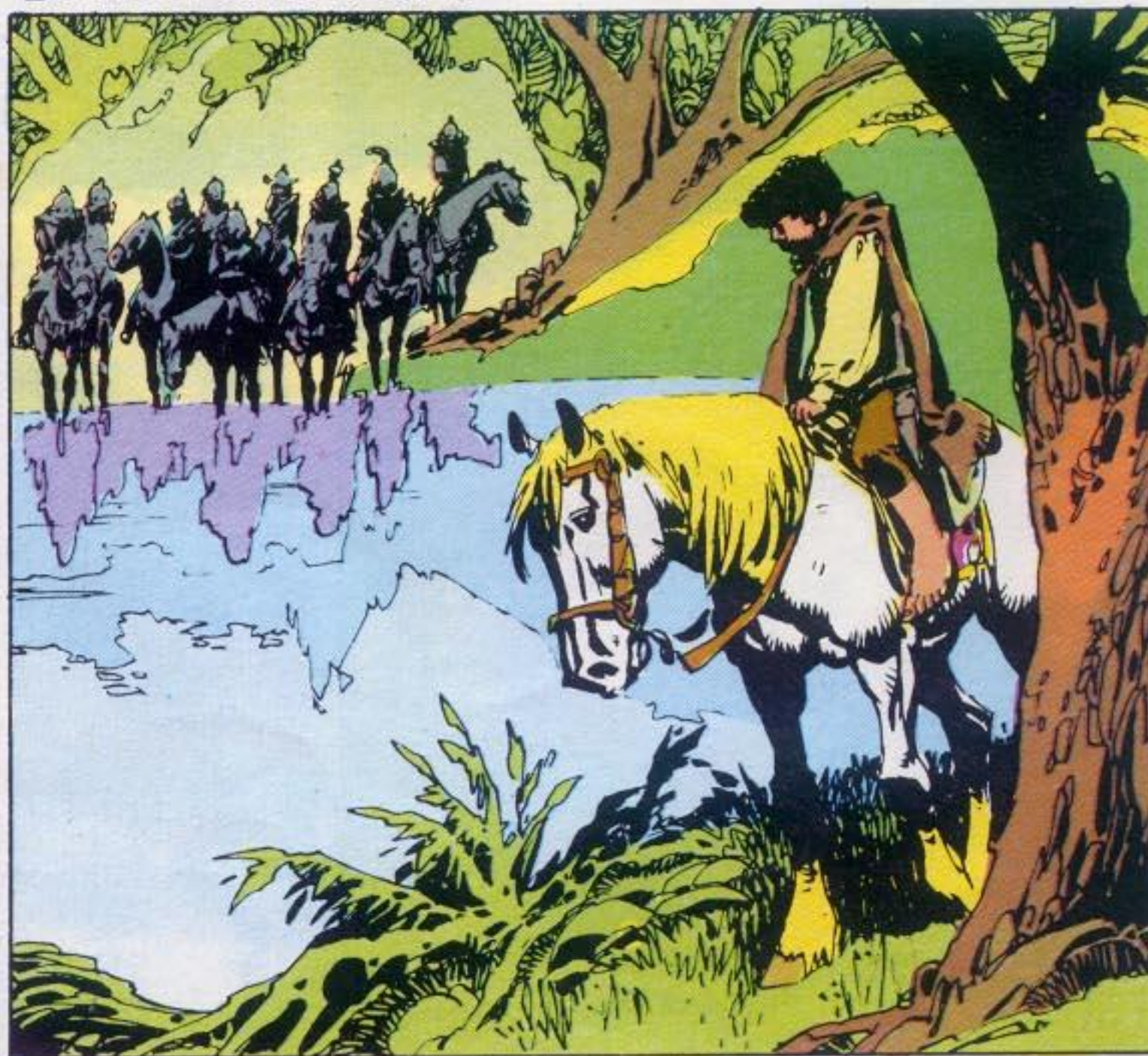
FRODO ESCUCHÓ EL CHAPOTEO DEL AGUA QUE ESPUMEABA A SUS PIES. ESTABA CRUZANDO EL VADO DEL RÍO.

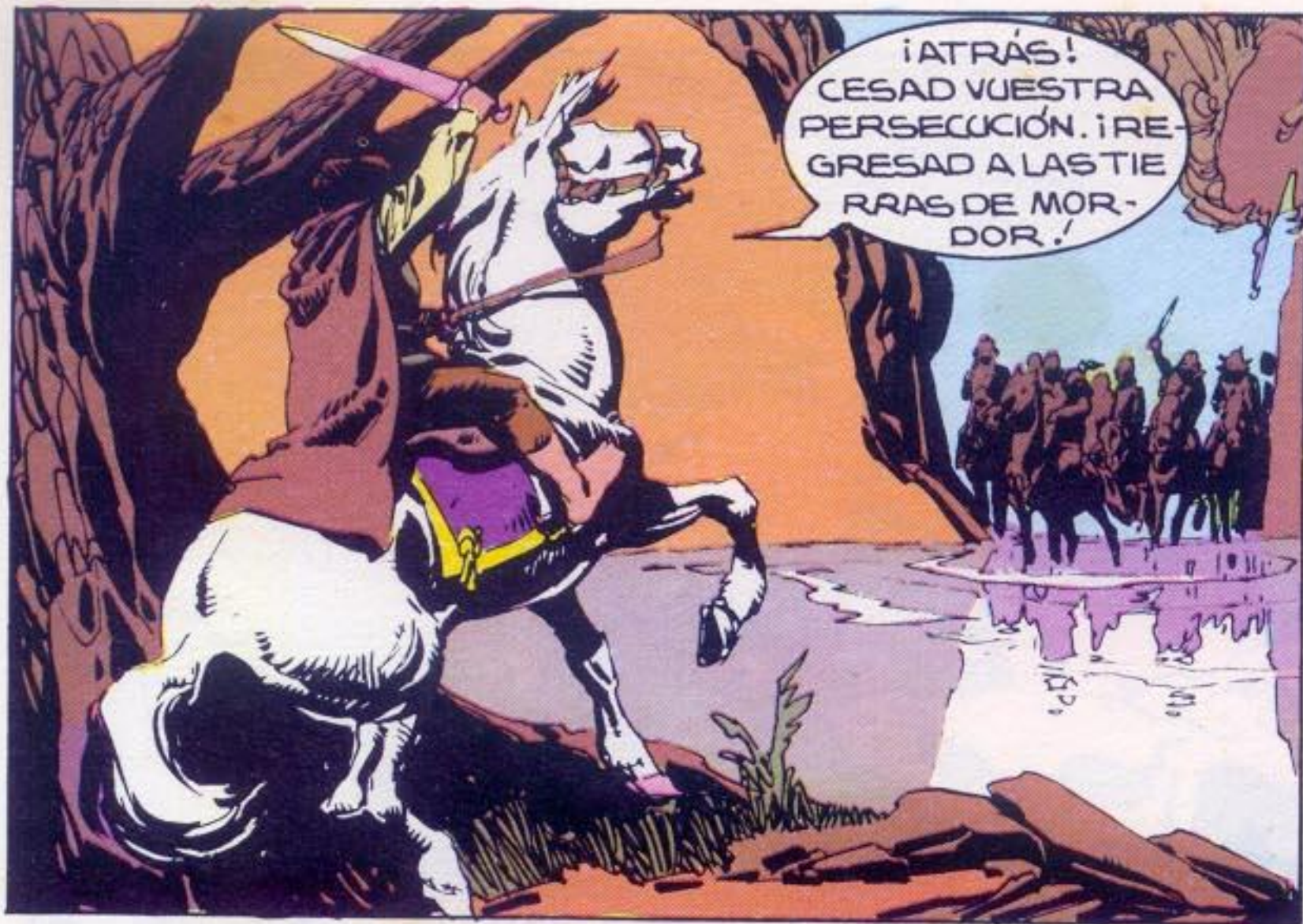


AUNQUE SUS PERSEGUIDORES LE SEGUÍAN DE CERCA, FRODO PENSÓ QUE ESTARÍA A SALVO SI ALCANZABA LA OTRA ORILLA.



PERO UNA VEZ ALLÍ SE PERCATÓ DE LA INUTILIDAD DE SUS ESFUERZOS.





DE REPENTE SE ESCUCHÓ UN RÚGIDO Y UN ESTRUENDO: UN RUIDO DE AGUAS TURBULENTAS ARRASTRANDO PIEDRAS.





EXHAUSTO, FRODO APENAS OYÓ LOS RELINCHOS ESTRIDENTES DE LOS CABALLOS QUE MIENTRAS EL REMOLINO DE AGUA ARRASTRABA RÍO ABAJO.



POCOCAMINO QUEDABA POR RECORRER. SIN ENBARGO, EL PAISAJE SE NUBLABA ANTE SUS OJOS Y LAS HOJAS DE LOS ÁBOLES REVERBERABAN CUAL SOMBRAS TÉTRICAS. FRODO SE PREGUNTABA SI CONSEGUIRÍA LLEGAR A RIVERDELL ANTES DE QUE EL VENENO LE ALCANZASE EL CORAZÓN.